

## صوبائی اسمبلی خیبر پختونخوا

اسمبلی کا اجلاس، اسمبلی چیئرمین پشاور میں بروز جمعہ المبارک مورخہ 22 جون 2012ء بمطابق یکم شعبان 1433ھ، ہجری بعد از دوپہر پانچ بجے پچیس منٹ پر منعقد ہوا۔  
جناب سپیکر، کرامت اللہ خان مسند صدارت پر متمکن ہوئے۔

### تلاوت کلام پاک اور اس کا ترجمہ

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ۔ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ۔  
قَالَ إِنِّي هَدَانِي رَبِّي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ دِينَ الْقِيمِ اَمَلَةً إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ  
الْمُشْرِكِينَ ۝ قَالَ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ لَا شَرِيكَ لَهُ  
وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ۝ قَالَ أَغَيْرَ اللَّهِ أَبْغَى رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ ۝ وَلَا تَكْسِبُ  
كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى ۝ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ  
تَخْتَلِفُونَ۔ صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ۔

(ترجمہ): کہہ دو کہ مجھے میرے پروردگار نے سیدھا راستہ دکھا دیا ہے (یعنی دین صحیح) مذہب ابراہیم کا جو  
ایک (خدا) ہی کی طرف کے تھے اور مشرکوں میں سے نہ تھے۔ (یہ بھی) کہہ دو کہ میری نماز اور میری  
عبادت اور میرا جینا اور میرا مرنا سب خدائے رب العالمین ہی کیلئے ہے۔ جس کا کوئی شریک نہیں اور مجھ کو  
اسی بات کا حکم ملا ہے اور میں سب سے اول فرمانبردار ہوں۔ کہو کیا میں خدا کے سوا اور پروردگار تلاش  
کروں اور وہی تو ہر چیز کا مالک ہے اور جو کوئی (برا) کام کرتا ہے تو اس کا ضرر اسی کو ہوتا ہے اور کوئی شخص کسی  
(کے گناہ) کا بوجھ نہیں اٹھائے گا پھر تم سب کو اپنے پروردگار کی طرف لوٹ کر جانا ہے تو جن جن باتوں  
میں تم اختلاف کیا کرتے تھے وہ تم کو بتائے گا۔ وَاخِرُ الدُّعْوَانِ أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ۔

جناب سپیکر: جزاکم اللہ۔ جی بی بی، کیا مسئلہ ہے؟

محترمہ نگہت یاسمین اور کرنی: سر، سب سے پہلے تو میں، مسئلہ تو بعد میں بیان کرونگی، میں اس ہاؤس میں جو ہمارے معزز تمام اپوزیشن والے بیٹھے ہوئے ہیں اور جو ٹریڈری بنچر کے ہمارے ایم پی ایز اور ہمارے منسٹر صاحبان ہیں اور ریکویسٹ کرتی ہوں آپ کی وساطت سے، کہ زیاد خان جو کہ ہمارے ایک بہت ہی اچھے Colleague، شریف النفس اور سابق چیف منسٹر اور حالیہ اپوزیشن لیڈر صاحب کے بیٹے تھے، جن کیلئے کل بہت کچھ کہا جا چکا ہے اور میں اس مرد آہن کو، کہ جس کا حوصلہ دیکھ کر میں یہ سمجھتی ہوں کہ واقعی اللہ تعالیٰ پہ اس کو اعتبار ہے کہ جو چیز اس کو اللہ نے دی تھی، وہ اللہ نے جب واپس لے لی تو اس پہ اس نے کسی بھی اظہار افسوس نہیں کیا، اللہ تعالیٰ ایسا ہی صبر جمیل ہم سب کو اور ان سب کو عطا کرے۔ جناب سپیکر صاحب، یہ اتنا بڑا ہمارے لئے ایک افسوسناک واقعہ ہے کہ ہمارے ایم پی ایز جو ہیں، کل ہمارے منسٹر صاحبان، آپ بھی، چیف منسٹر صاحب بھی، کل آپ بھی گئے تھے، آج بھی کچھ لوگ گئے ہوئے ہیں، ہاؤس کی آپ دیکھ رہے ہیں کہ یہاں پہ حاضری بھی اور کل بھی لوگ جائیں گے، تو میں اپنے تمام معزز اراکین اسمبلی سے یہ درخواست کرتی ہوں کہ ضمنی بجٹ کو اگر آج ہی 'وائنڈ اپ' کر دیا جائے تاکہ کل 'قل' ہے اور جو لوگ نہیں گئے ہیں تو وہ لوگ، (مداخلت) لیکن اگر ہو جائے، تو میرا خیال ہے کہ اگر ایسے موقع پہ، اتنے افسوسناک موقع پہ، ظاہر ہے کہ بجٹ تو پاس ہونا ہی ہونا ہے، اس پہ باتیں ہم کر چکے ہیں، وہ تو مطلب ہمارا جو Annual Budget تھا ہم اس پہ کر چکے ہیں، تو میں درخواست سب ایم پی ایز سے کرتی ہوں کہ اگر وہ اس پہ نظر ثانی کرتے ہوئے، جو عظیم حادثہ ہمیں پیش آیا ہے ہماری اس اسمبلی کو، آٹھ لوگ ہم سے جدا ہو چکے ہیں، تو اگر اس پہ یہ بجٹ بھی پاس کر دیا جائے تو مہربانی ہوگی۔ تو یہ میری ریکویسٹ ہے ایم پی ایز اور تمام منسٹرز اور تمام اپوزیشن کے لوگوں سے۔ دوسرا جناب سپیکر صاحب،۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: یہ اگر تھوڑی سی کوشش کریں گے کہ اگر یہ پورا نہیں ہو سکتا تو مختصر کریں گے۔

محترمہ نگہت یاسمین اور کرنی: جی بالکل، بالکل جی۔

جناب سپیکر: اگر یہ کٹ موشنز پہ تھوڑا تھوڑا سب بولیں، وہ آپ کی مرضی پہ ہے، آپ جس طرح کہیں گے ہم اسی طرح چلائیں گے، آپ کی بات صحیح ہے کہ زیاد جیسا چھوٹا، میرا تو بیٹا بھی تھا۔

محترمہ نگہت یاسمین اور کرنی: بالکل جناب سپیکر صاحب۔

جناب سپیکر: اور دوست بھی تھا اور سب کچھ تھا اور مجھے آج خود بھی افسوس ہو رہا ہے، اس کی خالی سیٹ دیکھ کر میں خود بھی Feel کر رہا ہوں لیکن اگر آپ اس پر مختصر ہو جائیں تو ہوا سا، یہ لاء منسٹر صاحب۔۔۔۔۔

محترمہ نگہت یا سمین اور کزنی: دوسرا جناب عالی، میں جو دوسرا، یہ تو میں نے تمہید ایک بات کی باندھی تھی جناب سپیکر صاحب، کل پرسوں کی بات ہے کہ پاکستان کی چار اسمبلیاں اور ایک نیشنل اسمبلی، جہاں پہ بلوچستان، سندھ اور خیبر پختونخوا کی اپوزیشن کے لوگوں نے اور جو صاحب اقتدار لوگ ہیں، انہوں نے میرا خیال ہے جتنا تعاون ایک دوسرے کے ساتھ کیا، ایک دوسرے کو Respect دی، ایک دوسرے کو تعظیم دی، آپ نے ہمیں جتنی عزت دی، سی ایم نے ہمیں جتنی عزت دی، منسٹر صاحبان نے اگر کام نہیں کئے لیکن عزت و احترام اسی طرح دیا جیسے ہم ان کی پارٹی سے تعلق رکھتے ہیں یا ان کی بہنیں ہیں۔ جناب سپیکر صاحب، کل ایک ایسا واقعہ پنجاب اسمبلی میں پیش آیا کہ جہاں پہ علاؤ الدین جس کا تعلق نون گروپ سے ہے جناب سپیکر، اس نے یہ کہا کہ جو عورتیں پارلیمنٹ میں آئی ہیں، وہ \* + + + + کر تے ہوئی پارلیمنٹ تک پہنچی ہیں جناب سپیکر صاحب اور وہاں پر پیپلز پارٹی کی ایک ایم پی اے کی سپیکر نے رکنیت بھی معطل کر دی اور اس کے بعد اس کو جناب سپیکر صاحب، ہاسٹل تک لے جایا گیا۔ جناب سپیکر صاحب، میں یہاں پر کیا کہوں کہ کیا نواز شریف \* + + + + ہے، کیا سپیکر \* + + + + ہے، کیا شہباز شریف \* + + + + ہے کہ انہوں نے اپنی Monopoly بنا کے اور عورتوں کے بارے میں وہاں پہ جو ہنگامے عورتوں کے ساتھ کرتے ہیں اور جوتے عورتوں کو مارتے ہیں؟ جناب سپیکر صاحب، میں سمجھتی ہوں کہ نواز شریف کو اپنے دائرہ اختیار میں رہ کر بات کرنی چاہیے، اس کو تو میں پارلیمنٹیرین کیا کہ میں اس کو تو کسی مسلم لیگ کا قائد مانتی نہیں ہوں جو کہ اپنے ایک ایم پی اے کو سمجھا نہیں سکتا کہ ایک عورت جو ہے، جب نواز شریف جیل میں تھے تو تھر تھر ارہے تھے، تھر تھر ارہے تھے کہ مجھے پھانسی ہو جائیگی، جب اس کی بیوی نکلی اور ہر ایک شہر میں مردوں کے پاس گئی تو کیا وہ \* + + + + نہیں نکلی، وہ \* + + + + کرتی ہوئی نہیں نکلی تھی؟ جناب سپیکر، جب اپنے گھر کی عورتیں اپنے مردوں کیلئے نکلتی ہیں تو ان کو کہتے ہیں کہ جناب عالی، بہت اچھا مقام ہے لیکن جناب سپیکر صاحب، میں یہاں پر یہ بات ضرور کرنا چاہوں گی کہ آج یہ علاؤ الدین صاحب ہیں، انکی رکنیت کو معطل کیا جائے جنہوں نے عورتوں کو یہ کہا کہ \* + + + +

\* حکم جناب سپیکر حذف کئے گئے۔

کرتی ہوئی پارلیمنٹ میں پہنچی ہیں۔ جناب سپیکر، ان میں ان کی رشتہ داریاں بھی ہیں، ان میں مسلم لیگ نے تمام اپنے رشتہ داروں کو بٹھایا ہے، اسکا مطلب ہے کہ انکے رشتہ دار بھی \* + + + + کرتے ہوئے نکلے ہیں۔ جناب سپیکر، میاں نواز شریف جو \* + + + + ہے، شہباز شریف جو \* + + + + ہے، اب انکی اس معاملے میں جو ڈیپٹی انکوائری ہونی چاہیے تھی جناب سپیکر صاحب، میں جناب سپیکر صاحب۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: یہ۔۔۔۔۔

محترمہ نگہت یاسمین اور کرنی: میں جناب سپیکر صاحب، اس کیلئے میں اپنی اسمبلی کو داد دیتی ہوں کہ یہاں پر جس طریقے سے افصام و تقسیم سے بات کرتے ہیں۔ جناب سپیکر صاحب، ہم نے کبھی کسی کے بارے میں اس قسم کی بات نہیں کی ہے لیکن ان کے ارکان اسمبلی \* + بن گئے ہیں کہ یہاں پہ۔۔۔۔۔

(شور، قطع کلامیاں)

جناب سپیکر: آپ بیٹھ جائیں، آپ سب بیٹھ جائیں، (شور) آپ بیٹھ جائیں، آپ بیٹھ جائیں۔ (شور) سارے بیٹھ جائیں، سارے بیٹھ جائیں جی، آپ بیٹھ جائیں، میں خود بولتا ہوں نا۔ (شور) آپ مجھے بولنے دیں۔ (شور) جی آزیبل لاء۔۔۔۔۔

(قطع کلامی)

جناب سپیکر: نہیں نہیں، آپ کچھ بولتے ہیں یا میاں صاحب، آپ تھوڑا سا؟  
میاں افتخار حسین (وزیر اطلاعات): جناب سپیکر، ہغوی یو کس خپلہ کوی، اود کپی  
خکہ چی اوس دوئی خبرہ و کپرہ۔

جناب سپیکر: میرے خیال میں آپ میں سے ایک بولے، آپ ایک بولیں، ایک بولیں۔ جی سردار  
شمعون یار کامائیک آن کریں۔

سردار شمعون یار خان: شکریہ جناب سپیکر۔ یہ بات تو ان کو ایسے نہیں کرنی چاہیے تھی کہ جو ہمارا ایک  
Colleague جو تھا، وہ ہم سے آج چلا گیا ہے، وہ ہمارے درمیان موجود نہیں ہے اور اس کی بات کو ہمانہ  
بنا کر انہوں نے اس سے موقع لیا اور ایک دم سے شروع ہو کر، یہ پاگلوں کی طرح شروع ہو گئی، مجھے سمجھ  
نہیں آتی ہے۔۔۔۔۔

\* جنم جناب سپیکر حذف کئے گئے۔

محترمہ نگہت باسمن اور کزنی: پاگل تو تو ہے، پاگل تو ہے۔

سردار شمعون بارخان: مجھے سمجھ نہیں آتی ہے کہ اس طرح۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: نہیں اس طرف، No cross talk۔

سردار شمعون بارخان: تو کیا ثابت کرنا چاہتی ہے اپنے آپ سے۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: ابھی اس کی طرف مخاطب ہو کر نہیں بولنا، اس طرف، ڈائس کی طرف بولیں۔

سردار شمعون بارخان: مجھے سمجھ نہیں آتی ہے کہ یہ اپنے آپ سے کیا ثابت کرنا چاہتی ہیں؟ یہ اسمبلی کی

رکن ہیں (شور) یہ اسمبلی کی رکن ہیں اور ان کو چاہیے کہ وہ اس طرح کا برتاؤ کریں، یہ جو

باتیں انہوں نے کی ہیں، اس کا میں بھی اسی طرح جواب دے سکتا ہوں پر میں کم پڑھا لکھا نہیں ہوں، میں

ایک معزز شہری ہوں اور میں چاہتا ہوں، جس خاندان سے میرا تعلق ہے میں اس کی روایت بھی برقرار

رکھوں، لہذا انہوں نے جو باتیں کی ہیں میرے لیڈر کے خلاف اور جس شخص کے بارے میں انہوں نے

نشاندہی کی ہے، وہ اس کا اپنا قول و فعل ہے، میں اس کی طرف فدا رہی بھی نہیں کرونگا، میں نے خود بھی ٹی وی

پر دیکھا، اس نے غیر مذہب قسم کی باتیں ضرور کی ہیں، وہ ان کی اسمبلی کا معاملہ ہے، وہاں پر جو بات ہوئی

ہے، وہ سپیکر کا کام ہے اور ممبران اسمبلی کا آپس کا معاملہ ہے، اس بات کو یہاں پر اٹھانے کی ضرورت نہیں

تھی اور میں آپ سے چاہوں گا اور تمام میرے معزز ساتھیوں سے چاہوں گا کہ یہ ہمارا جو دائرہ اختیار ہے، اس

کا لحاظ کرنا چاہیے، اپنے دائرہ اختیار سے بھی باہر نہیں جانا چاہیے اور کسی دوسرے کو موقع بھی نہیں دینا

چاہیے کہ وہ اپنے دائرہ اختیار سے باہر آئے۔ لہذا میں چاہوں گا کہ یہ معافی مانگیں اس بارے میں، جو انہوں

نے بات کی ہے، نہیں تو میں ان کے ساتھ، مجھے موقع ملے گا تو میں ان کے ساتھ ضرور بات کرونگا،

اور آپ فوری طور پر جو انہوں نے الفاظ کہے ہیں، میاں نواز شریف صاحب کے بارے میں اور ان کے

بھائی کے بارے میں، میاں شہباز شریف کے بارے میں، ہماری پارٹی کے بارے میں اور بھی بہت ساری

باتیں، سوائے اس کے جو انہوں نے پہلے بات کی ہے چار سطروں کی، اس کے علاوہ آپ تمام باتوں کو حذف

کرنے کا فوری طور پر حکم دیں اور یہ کوئی طریقہ نہیں ہے کہ آپ کسی بھی لیڈر کے بارے میں باتیں کر لیں۔

میں نے پہلے بھی ذکر کیا کہ جو میرا خاندان ہے، جو میرے والد کا سٹیٹس ہے اور جو میرا اپنا تہ ہے، میں

اس کے مطابق، اس کے درمیان رہ کے بات کرونگا، میں بالکل بھی جو ہے، اپنی ایک کم ظرفی اور کمزوری کا

بالکل بھی میں یہاں پر ان کو اجازت نہیں دوں گا کہ یہ سمجھ رہی ہیں کہ ہم لوگ آج تین ممبر یہاں پر بیٹھے

ہوئے ہیں، تو یہ بالکل یہ نہ سمجھیں کہ ہم لوگ یہاں کیلئے ہیں، میں خود اکیلا بھی ہوں تو میں اس اسمبلی میں اپنا بھی اور اپنی پارٹی کا دفاع کرونگا اور اپنی پارٹی کے تمام عمدا اور جو ہمارے لیڈرز ہیں، میں سب کا دفاع کرونگا۔ یہ فوری طور پر آپ اس اسمبلی کی کارروائی سے ان الفاظ کو حذف کروائیں اور ان کو آپ کہیں، یہ وارننگ دیں، میری طرف سے آپ دیں ان کو وارننگ کہ آئندہ مہربانی کر کے اس طرح کے الفاظ بالکل بھی مت استعمال کریں۔ بہت شکریہ۔

جناب سپیکر: جی میاں افتخار صاحب، مختصر، اصلاح والی۔

وزیر اطلاعات: بالکل مختصر ہی بات۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: اصلاح والا خبری و کبریٰ۔

وزیر اطلاعات: بالکل جی، اصلاح والی بات کریں گے۔

جناب سپیکر: اصلاح والی بات کریں۔

وزیر اطلاعات: ایسا ہی ہے، چونکہ نگہت بی بی نے جو بات اٹھائی ہے، وہ تو شمعون بھائی نے کہہ بھی دیا کہ انہوں نے غیر مناسب الفاظ استعمال کئے ہیں، جو پنجاب اسمبلی میں ہوا تھا کوئی بھی اس کو صحیح نہیں کہہ سکتا اور خود پنجاب اسمبلی میں بہت بڑا ہنگامہ اب بھی جاری ہے، لہذا ہم یہ سمجھتے ہیں کہ وہ تو خود ہی لوگ مان رہے ہیں کہ انہوں نے غلطی کی ہے، اگر آج نگہت بی بی نے اس کی نشاندہی کی ہے تو یہ درست ہے لیکن اس کے علاوہ جو الفاظ استعمال کئے ہیں، میں نگہت بی بی سے بھی یہ گزارش کرونگا کہ وہ الفاظ اس کارروائی سے حذف کئے جائیں۔ میاں نواز شریف صاحب اور شہباز شریف صاحب اس ملک کے معزز سیاستدان ہیں، اور ہم پارلیمنٹیرین ایک دوسرے کی قدر کرنا جانتے ہیں۔ اگر ایک شخص نے غلط زبان استعمال کی ہے تو اس کو راہ راست پر لانا چاہیے، بجائے اس کے کہ ہم مزید بگھاڑ پیدا کریں، لہذا شمعون بھائی نے بھی جس طریقے سے الفاظ استعمال کئے، اچھا کیا کہ ایک مذہب دائرے میں رہتے ہوئے انہوں نے بات کی، پھر یہ بھی کہ آپ ہی کے پاس اختیار ہے اور میں نگہت بی بی سے کہونگا کہ مزید جو انہوں نے کچھ کہا ہے، ٹھیک کہا ہے لیکن سپیکر صاحب اس کو حذف کریں تو یہ مناسب رہے گا اور ہم سب کا احترام ایک دوسرے پر لازم ہے۔ بڑی مہربانی، شکریہ۔

جناب سپیکر: شکریہ۔ اچھا، بات ایسی ہے کہ پہلے تو جتنی بھی غیر پارلیمانی لینگوتج اس میں آئی ہے، اس کو حذف کیا جائے۔ دوسری گزارش یہ ہے سیاسی دنیا جس Turmoil سے گزر رہی ہے، ایسے دنوں میں اور

بھی پبلک کے بہت بڑے بڑے مسائل سامنے ہیں، زیادہ وقت گزر چکا، چند مہینے رہتے ہیں، میں سب سے گزارش کرونگا چاہے جو بھی Active players ہیں، اس سارے Scenario کے، وہ برداشت سب آپس میں پیدا کریں۔ جو چار سو اچار سال گزر چکے، کسی پر اچھے تھے کسی پر برے تھے، جس طرح بھی تھے لیکن ابھی اس وقت قوم کو بیرونی اور اندرونی بہت سی سازشوں کا سامنا ہے، آپ دیکھ رہے ہیں کہ قوم کس کڑی آزمائش سے گزر رہی ہے، میڈیا سب کچھ آپ کے سامنے پیش کر رہا ہے تو ایسے میں آپس میں جتنی ہم Unity پیدا کریں اور برداشت سے کام لیں اور جمہوری طریقے سے ایک دوسرے کا، جو بھی پروسیجر ہو، جو بھی طریقہ ہو سیاست کا، اس طریقے سے اپنی سیاست کو آگے بڑھائیں۔ Thank you very much، بہت شکریہ جی۔ یہ آج جو ڈیپٹی ہے، آج ڈیپٹی کو اگر، بجٹ پر ڈسکشن کو اگر چھوڑ دیں اور کٹ موشن کی طرف آئیں تو آپ کی کیا رائے ہے، کٹ موشن کی طرف آجائیں؟

حافظ اختر علی: جناب سپیکر! ادھر ایک دھماکہ ہوا، اگر اس کیلئے دعا کی جائے۔

جناب سپیکر: ہاں یہ بات ضروری ہے، حافظ اختر علی صاحب نے اس طرف توجہ دلائی ہے کہ جو دھماکہ ہوا ہے جس میں شہید ہوئے ہیں تو حافظ اختر علی صاحب! اس پر آپ ہی دعا بھی مانگیں، مغفرت مانگیں، ان تمام بھائیوں کیلئے دعا کی جائے۔

(اس مرحلہ پر دعائے مغفرت کی گئی)

### اراکین کی رخصت

جناب سپیکر: ان معزز اراکین نے رخصت کیلئے درخواستیں ارسال کی ہیں جن میں: جناب سید مرید کاظم شاہ صاحب 22-06-2012 کیلئے، سردار اورنگزیب نلوٹھا صاحب 22-06-2012 کیلئے، جناب خلیفہ عبدالقیوم صاحب 22-06-2012 تا اختتام اجلاس، جناب ڈاکٹر اقبال دین فاضل صاحب 22-06-2012 کیلئے، عنایت اللہ خان جدون صاحب 22-06-2012 کیلئے، گلگتہ ملک صاحبہ 22-06-2012 کیلئے۔

Is it the desire of the House that the leave may be granted?

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The leave is granted.

حاجی قلندر خان لودھی: جناب سپیکر!

جناب سپیکر: جی لودھی صاحب، دل میں کیا ہے؟ ایک منٹ ذرا لودھی صاحب، ایک واقعہ جو پرسوں ادھر بہت ڈسکس ہوا ہے جس میں ہماری ایک معزز رکن اسمبلی یا سمنین ضیاء صاحبہ کے ساتھ کچھ واقعہ ہوا

تھا، اس میں گورنمنٹ کی طرف سے جس طرح ادھر 'کمٹمنٹ' ہوئی تھی فلور آف اسمبلی پر تو میں شکر یہ ادا کرونگا کہ انہوں نے Prompt action لیا ہے اور محمد ذیشان رضا جو گریڈ 18 کا افسر تھا، اس کو Surrender کیا گیا ہے وفاقی حکومت کو، یہ ایک اچھا اقدام ہے۔ (تالیاں) ہاؤس کی 'کمٹمنٹ' کو اسی طرح Honour ہونا چاہیے اور آگے جو کمیٹی ہے، وہ اپنا کام فوری طور پر کر کے رپورٹ ہاؤس کو پیش کرے۔ No discussion، کٹ موشنز: کٹ موشنز پر سب تھوڑا تھوڑا جو بولنا چاہیں گے۔ جی قلندر خان لودھی صاحب۔

حاجی قلندر خان لودھی: جناب سپیکر! ہم تو روز، آئے دن ایک نیا ہی دکھ دیکھتے ہیں۔ آج بھی ہمارے لئے بہت دکھی دن ہے، تمام بیٹھے ہیں لیکن ہمارے ساتھ ہمارا ایک ساتھی، نوجوان ساتھی زیاد اکرم صاحب، وہ فوت ہو گیا اور اکرم درانی کا وہ بیٹا ہے، میں خراج تحسین پیش کرتا ہوں اکرم درانی صاحب کو کہ جب میں نے اس کو کہا کہ صبر کرنا ہے تو اس نے کہا کہ یہ اللہ کی طرف سے تحفہ تھا، اس نے واپس لے لیا، میرا تو تھا ہی کچھ نہیں۔ میں بہت بڑا متاثر ہوا ہوں ان سے کہ بڑے بڑے عالم، بڑے بڑے پیر فقیر، بڑے بڑے لوگ جس طرح میاں صاحب نے ضبط کیا، اس کو بھی خراج تحسین پیش کرتا ہوں کہ میاں صاحب کا اکلوتا بیٹا تھا، انہوں نے بھی بڑا صبر کیا اور ایسے تاثر دے رہے ہیں ان اپنے مخالفوں کو کہ مجھے یہ دکھ، حالانکہ ان کو کتنا بڑا دکھ ہوا ہو گا لیکن ظاہری طور پر یہ چونکہ اپنے دشمنوں کو یہ بتا رہے ہیں کہ جنہوں نے یہ اقدام کیا، میں ٹھیک ٹھاک ہوں لیکن یہ اندر سے ہمیں پتہ ہے کہ انکا کیا ہوا ہو گا۔ اسی طرح درانی صاحب لیکن اس کی طبعی موت تھی، انہیں پھر بھی کچھ صبر تھا۔ جناب سپیکر، دوسری میری ریکویسٹ یہ ہے کہ ہر ایک کی اپنی روایت ہے اور ہماری اسمبلی کی اپنی روایت ہے تو میری ریکویسٹ ہوگی سب بہنوں سے، بھائیوں سے، سب پارٹیوں کے ذمہ داروں سے کہ اس طرح روایت کو اپنانا ہے، تھوڑے دن رہ گئے ہیں، کون کیا کرتا ہے، یہاں کیا ہو رہا ہے، میڈیا ہر ایک کو Aware کر رہا ہے، بڑی تفصیل سے سب کچھ آ رہا ہے، ایک ایک لفظ کو دس دس دفعہ ٹی وی پر، بلکہ سینکڑوں دفعہ دہرایا گیا تو جو غلط چیز ہے، وہ غلط ہے، ہم اس کو Condemn کرتے ہیں اور جس کا کوئی مقام ہے، اس کا ہم احترام کرتے ہیں، جو بھی ہے، میری بہن ہے اس نے جذبات میں بات کی، نواز شریف یا شہباز شریف کا ایک مقام ہے، وہ ایک پارٹی کے لیڈر ہیں۔۔۔۔۔



محترمہ نگہت یاسمین اور کرنی: میں نواز شریف اور شہباز شریف کے مقام کو نہیں مانتی، میرے پارلیمانی

لیڈر جو یہ کہتے ہیں کہ اگر ان کو ان سے کیوں الرجی ہے۔۔۔۔۔

حاجی قلندر خان لودھی: اچھا، وہ اس کا اختیار نہیں ہے تو وہ اس کو۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: آپ چھوڑیں نگہت بی بی، ہر کسی کا اپنا نقطہ نظر ہوتا ہے۔

حاجی قلندر خان لودھی: As a پارلیمانی لیڈر یہ میری ذمہ داری ہے (شور) یہ میری ایک

ذمہ داری تھی، میں نے کردی، اس نے جو کچھ کیا اس نے کر دیا اور میں نے اس کو نہیں روکا۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: دیکھیں، لودھی صاحب! آپ ایک منٹ خاموش۔۔۔۔۔

حاجی قلندر خان لودھی: یہ اس اسمبلی کی روایت ہے، آپ اس روایت کو نہیں رکھنا چاہتے کہ کل ہم کسی

کے لیڈر کو، میرا لیڈر بڑا قابل احترام ہے، اگر میرے لیڈر کی کوئی بات کرے گا تو جب آپ لوگ ایک

دوسرے پر انگلی اٹھائیں گے، کل یہ کسی کے مسلک کو آپ کہیں گے اور جب ہم سنی ہمیں اگر دوسرے کسی

کے مسلک پر کریں گے تو وہ جب (ہمارے مسلک پر) بات کرے گا تو ہم برداشت کر سکتے ہیں؟ اسی طرح

دنیوی لحاظ سے بھی دیکھیں کہ ہم اپنے لیڈر، اپنے بڑے کی بات اگر نہیں برداشت کر سکتے تو ہمیں چاہیے

دوسروں کی طرح، درمیانہ میں نے بات کی ہے۔ اس پر جو اس نے کر دیا وہ کر دیا ہے اور اس کے آگے اگر

کوئی بات ہے، بہر حال۔

جناب سپیکر: شکریہ۔

حاجی قلندر خان لودھی: جناب سپیکر، یہ ضمنی بجٹ پر اگر تھوڑا سا آپ دیدیں موقع تو ذرا یہ ہو جائے گا کہ

کم از کم ضمنی بجٹ آیا ہے 29 ارب اور 62 کروڑ کا، تو اس پر تھوڑی سی بات ہو جائے اور کٹ موشنز آپ کا

اختیار ہے، ویسے بھی آپ نے سالانہ بجٹ میں بھی جو کچھ کیا، آپ نے پاس کر دیا۔ یہاں بھی آپ جس وقت

کہتے ہیں آپ پاس کر دیں گے، ہمیں اس کا ڈر نہیں ہے۔ تو یہ اگر آپ اجازت دیں تو میں چند باتیں کر لوں؟

جناب سپیکر: میں لودھی صاحب، آپ کی بات سے، ایک بات سے متفق ہوں کہ ہم آپس میں برداشت

کا مادہ پیدا کریں اور شائستگی کا دامن ہاتھ سے نہیں چھوٹنا چاہیے۔ بہت سی چیزوں سے ہمیں لیڈر شپ پر

اعتراض ہوگا، ہمیں اچھا نہیں لگے گا لیکن انکا اپنا نقطہ نظر ہوتا ہے، وہ اپنی سوچ سے چلتے ہیں، وہ بات آپ کی

صحیح ہے، ابھی جو ضمنی بجٹ کی طرف آتے ہیں، بسم اللہ، آپ کو بالکل موقع ملے گا، آپ تو ویسے بھی کون سے

کٹ موشن پر، آپ خالی اس پوائنٹ پر نہیں رہتے، آپ لوگ پوری اپنی سیاست ایک کٹ موشن کے اندر

لے آتے ہیں، آپ کو تو میں ویسے بھی فری ہینڈ دیتا ہوں، جتنا بھی آپ لوگ بولتے ہیں، میں آپ کا اتنا لبرل اور اتنا کھلا ڈھلا سپیکر کبھی آپ کو نہیں ملے گا۔ میں ابھی (تالیاں) آج صحیح بات ہے، میں آپ کو اپنے جذبات سے بھی واقف کر دوں کہ جس بچے کے بارے میں آپ نے بات کی، زیاد جان، میں نے پہلے بھی بتایا کہ دوست کے علاوہ وہ میرا بیٹا بھی تھا، مجھے جو کچھ وہ اپنے والد کو نہیں کہہ سکتا تھا وہ مجھے کہتا تھا۔ اتنی بات بتا دوں کہ میں خود اس پوزیشن میں نہیں ہوں، اگر آپ تین دن قائم رکھنا چاہتے ہیں تو پھر میں کسی اور کو بلاؤنگا، وہ ادھر بیٹھ جائے گا، وہ آپ کی اسمبلی پھر وہ چلائے۔ میرے اندازے کے مطابق محدود حد تک کٹ موشنز میں آپ کو موقع ملتا رہے گا، آپ بولتے رہیں، اس پر جتنا بھی آپ کا دل چاہے، جو بھی آپ کے اس میں ہوگا، آپ کو موقع ملے گا۔ جی آزیبل منسٹر فار لاء۔ اس کو ڈیفنڈ کرتے ہیں جو ڈسکشن تھی اور کٹ موشنز کی طرف آتے ہیں۔ آپ کٹ موشنز پیش کریں اور میرے معزز اراکین کے اپنے دل میں جو بھی مناسب ان کو آتا ہے، وہ بولتے رہیں گے۔

### ضمنی، بجٹ 2011-12 کے مطالبات زر پر بحث اور رائے شماری

**Mr. Speaker:** Honourable Minister for Law, to please move Demand No. 1.

**بیرسٹر ارشد عبداللہ (وزیر قانون):** شکریہ جناب سپیکر۔ میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 2 کروڑ 59 لاکھ 84 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2012ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران صوبائی اسمبلی کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔ شکریہ۔

**Mr. Speaker:** The motion moved that a sum not exceeding rupees 2 crore, 59 lac, 84 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30<sup>th</sup> June 2012, in respect of Provincial Assembly”.

Since no cut motion has been moved by any honourable Member on Demand No. 1, therefore, the question before the House is that Demand No. 1 may be granted? Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

**Mr. Speaker:** The ‘Ayes’ have it. Demand is granted. Honourable Minister for Law, on behalf of honourable Chief Minister, Khyber Pakhtunkhwa, to please move Demand No. 2.

وزیر قانون: شکریہ جناب سپیکر۔ میں ایک تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 6 کروڑ 39 لاکھ 2 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2012ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران نظم و نسق عمومی کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion moved that a sum not exceeding rupees 6 crore, 39 lac, 2 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30<sup>th</sup> June 2012, in respect of General Administration”.

‘Cut Motions on Demand No. 2’: Janab Muhammad Akram Khan Durrani Sahib. وہ تو موجود نہیں ہیں تو Lapse ہو گیا۔ ثناء اللہ خان میاں خیل صاحب،

وہ بھی موجود نہیں ہیں، It lapses۔ سردار اورنگزیب خان، وہ بھی نہیں ہیں، It lapses۔ Saeeda Batool Nasir Sahiba, to please move her cut motion on Demand No. 2.

محترمہ سعیدہ بتول ناصر: میں پانچ لاکھ کی کٹوتی کی تحریک پیش کرتی ہوں۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that the total grant may be reduced by rupees five lac only. Shah Hussain Sahib.

جناب شاہ حسین خان: سپیکر صاحب، د سلور روپو د کٹوتی تحریک پیش کوم۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that the total grant may be reduced by rupees one hundred only. Mufti Kifayatullah Sahib.

مفتی کفایت اللہ: شکریہ جناب سپیکر۔ یوزر، یو سل او د یوؤلس روپو تحریک پیش کوم۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that the total grant may be reduced by rupees one thousand, one hundred and eleven only. Malik Qasim Khan Khattak Sahib.

تاسو مفتی صاحب! چرتہ مونخ تہ لاری نو ما وئیل چہ مونبرہ ہم مونخ لہ لاری شو کنہ کہ تاسو، قاسم خان خٹک صاحب نشتنہ، It lapses، د مونخ تائم شوے دے

کہ خنگہ؟ کیا؟

ایک رکن: اگر چائے اور نماز کا وقفہ کیا جائے۔

جناب سپیکر: چائے بہ ہم و خبثت کو او مونیخ بہ ہم و کرو۔ جاوید عباسی، زمین خان صاحب۔

جناب محمد زمین خان: زہ نئے واپس اخلم۔

(تالیاں)

Mr. Speaker: Withdrawn. Naseer Muhammad Khan. Not present, it lapses. Noor Sahar Bibi.

محترمہ نور سحر: تھینک یو، سپیکر صاحب۔ میں واپس لیتی ہوں۔

Mr. Speaker: Withdrawn. Saeeda Batool Nasir Sahiba.

محترمہ سعیدہ بتول ناصر: تھینک یو، سپیکر صاحب۔ سپیکر صاحب، ماحول کو دیکھتے ہوئے میں اپنی تحریک کو واپس لیتی ہوں لیکن ایک دو باتیں کرنا چاہتی ہوں۔ یہ جیسا کہ ماحول سوگوار ہے اور ہمارے Colleague ہیں زیادہ درانی، دلی افسوس ہو اور درانی صاحب کے جو انسال بیٹے کی موت پر اور میں خراج تحسین پیش کرتی ہوں خود درانی صاحب کے حوصلے کو۔ اسی طرح میاں صاحب کا جیسے بیٹا شہید ہوا، ان کا حوصلہ بھی ہمارے لئے قابل فخر اور قابل تحسین ہے اور یہی بات ہے جناب سپیکر کہ جیسے کل بلور صاحب نے بات کی کہ ہر ایک کی زندگی کا تو ایک دن معین ہے، موت کا تو ایک دن معین ہے، ہر ایک کا ٹائم لکھا ہوتا ہے لیکن جس طرح کہ دہشتگردی یا جس وجہ سے بھی کوئی کسی کو قتل کرتا ہے، شہید کرتا ہے، جیسے میرا اپنا بھائی 2005 میں شہید کیا گیا، اس کو قتل کیا گیا تو انکے بارے میں تو ان کی عدالت، اللہ ہی انکے بارے میں عدل کرے گا اور ان کو انصاف، لیکن ہم لوگ تو یہی اللہ کی رضا میں، اللہ کی رضا کے سامنے سر جھکاتے ہیں اور جو لوگ سر جھکاتے ہیں اللہ کی رضا کے آگے تو وہ بے شک سر خرو ہوتے ہیں اور ان کو اس کا صلہ، اللہ تو عادل ہے اس کا صلہ ملتا ہے۔

جناب سپیکر: ان شاء اللہ۔

محترمہ سعیدہ بتول ناصر: اس کے ساتھ ہی جناب سپیکر، ایک بات میں بالکل پارلیمانی لہجے میں کروں گی، ہم لوگ یہاں پر آئے ہیں تو قانون کی حد میں، قانون کے ذریعے جو بھی ہمیں میسر ہیں، اسی طرح بات کریں گے۔ وہ تو پنجاب اسمبلی کا معاملہ ہے لیکن ایک خاتون ہونے کے ناطے صرف میں اتنا تو حق رکھتی ہوں کہ میں اس کی مذمت کروں کہ علاؤالدین شیخ نے جو الفاظ خواتین کے بارے میں کہے، جو پارلیمنٹریں کے بارے میں کہے جناب سپیکر، پارلیمنٹریں خاتون تمام عوام کو Represent کرتی ہیں، صوبے کو

Represent کرتی ہیں وہ قابل قدر ہیں، ہر عورت قابل قدر ہے، عورت کی تو اپنی فضیلت ہے لیکن کوئی اس طرح کا ذہن رکھتا ہے اور کوئی اس طرح کی زبان، پھر پارلیمنٹ میں ممبر ہو کر استعمال کرتا ہے تو وہ بالکل غلط ہے اور میں ریکویسٹ کروں گی، میں درخواست کروں گی چیف صاحب سے، جو کہ آج کل بہت انصاف دے رہے ہیں، وہ ملک میں بہت انصاف فراہم کر رہے ہیں، انصاف بہت سستا ہو گیا ہے، عدل بہت ہے، تو وہ اس علاؤ الدین شیخ کی رکنیت ہمیشہ کیلئے ختم کریں، ایسے بندے کو پارلیمنٹ میں آنا ہی نہیں چاہیے۔ شکریہ جناب سپیکر۔

جناب سپیکر: شکریہ جی، Withdrawn۔ شاہ حسین صاحب۔

جناب شاہ حسین خان: زہ واپس اخلم جی۔

جناب سپیکر: واپس، Withdrawn۔ (تالیاں) مفتی کفایت اللہ صاحب۔

مفتی کفایت اللہ: شکریہ جناب سپیکر۔ میں تو ایک طالب علمانہ سوال کرتا ہوں کہ آخر ضمنی بجٹ پیش کرنے کی ضرورت کیوں محسوس ہوتی ہے؟ جہاں میری معلومات ہیں کہ ہم اندازہ لگاتے ہیں Annual budget کا اور کبھی کبھی وہ اندازہ غلط ثابت ہو جاتا ہے اسکی وجہ سے انہیں کچھ جاری اخراجات کرنا پڑتے ہیں تو ان اخراجات کو جائز بنانے کیلئے یہاں ہمارے سامنے پیش کرتے ہیں اور یہاں اکثریت کی بنیاد پر وہ پاس ہو جاتا ہے لیکن یہ اندازے تو تب غلط ہوتے ہیں جب کوئی ناگہانی آفتیں آتی ہیں، یعنی کوئی زلزلہ آگیا ہے، اب اس کیلئے ہمیں Extra خرچہ پڑا، یا کوئی سیلاب آگیا، اس طرح کوئی مصیبت آگئی، اللہ تعالیٰ نے تو اس سال ہمیں بچایا ہے لیکن ہماری بیوروکریسی کی عادت ہے کہ وہ ضمنی بجٹ کیلئے مستقل تیاری کرتے ہیں، 303 ارب روپے کے بجٹ کے اندر ضمنی بجٹ آ رہا ہے 29 ارب، اگر میرا حساب ٹھیک ہے تو یہ آتا ہے دس فیصد تو ایسا تو نہیں ہوا کہ وہ موٹھیں دھاڑی سے لمبی ہو گئی ہیں؟ اور جناب سپیکر، یہ انتظامیہ ہے اور انتظامیہ کو تمام اخراجات اٹھانا پڑتے ہیں تو کم طریقے سے بتایا جاتا ہے کہ ہم نے وزیر اعلیٰ ہاؤس کے اخراجات کم کر دیئے ہیں اور ہم نے گورنر ہاؤس کے اخراجات کم کر دیئے ہیں اور یہ بتایا جاتا ہے کہ وزراء ایک روپے کم کر لیتے ہیں اپنی تنخواہوں میں تو ایک میج جاتا ہے۔ اس دفعہ اس طرح کی سخاوت نہیں ہوئی تو میں وزیر موصوف کو سنوں گا تو اسکے بعد ان شاء اللہ۔

جناب سپیکر: جی آرنیبل منسٹر صاحب۔

وزیر قانون: مہربانی جی۔ ایسا ہے جی کہ مفتی صاحب ماشاء اللہ بہت، ہم سب سے زیادہ سمجھدار شخصیت ہیں اس اسمبلی میں، ان کو زیادہ اچھا پتہ ہے کہ ضمنی بجٹ کی ضرورت تب ہی آتی ہے کہ Annual budget جو بنتا ہے، وہ ایک Estimation ہوتی ہے، ایک اندازے کے مطابق ایک چیز بنتی ہے اور Exact figures forecast کرنا جو ہے، وہ ناممکن سی بات ہے اور یہ نہیں ہے کہ یہ اسمبلی کا پہلا ضمنی بجٹ ہے، میرے خیال سے جتنی بھی حکومتیں رہی ہیں، سب کا ایک ایک طریقہ کار رہا ہے کہ اگر Expenses کچھ بڑھے ہیں تھوڑے بھی، اگر زیادہ ہوئے ہیں تو ابھی یہاں پر ذکر ہوا ہے Up to 10% یا 10% سے کچھ کم اس میں رد و بدل آئے تو 10% تو میرے خیال سے ایک مناسب سی چیز ہے، اتنا کوئی Gigantic figure نہیں ہے اور اس قسم کی کوئی ایسے اخراجات کی بھی انہوں نے نشاندہی نہیں کی جو کہ حکومت نے کوئی ایسی شاہ خرچیاں کی ہیں۔ ہاں البتہ یہ ضرور ہے کہ جس طرح آپ کو پتہ ہے کہ پورے سال میں پیٹرول کی قیمتیں زیادہ ہوئی ہیں، تنخواہوں کی مدوں میں اضافہ ہوا ہے اور اس قسم کے Miscellaneous expenditures جو ہیں، وہ کچھ روپے کی قدر میں کمی اور یہ ساری چیزیں مل ملا کر Effect 10% تو Definitely economy پر پڑتا ہے، تو Overall یہ It's not a bad figure تو مہربانی ہوگی آج کے ماحول کے مطابق کہ یہ آپ Withdraw کر لیں۔ تھینک یو۔

مفتی کفایت اللہ: Withdraw کو م۔

(تالیاں)

جناب سپیکر: تھینک یوجی۔ یہ ذرا میں ایک تھوڑی سی وضاحت کروں کہ یہ جو ضمنی بجٹ ہے، آئین نے اس کی گنجائش دی ہے۔ سالانہ بجٹ ایک تخمینہ ہوتا ہے اور اس میں کمی بیشی ضرور ہوتی ہے کیونکہ نئی چیزیں سال کے دوران آجاتی ہیں جو اسمیں Cover ہوتی ہیں لیکن ایک بات کی کوشش کرنی چاہیے کہ وہ زیادہ Exceed نہ کرے، باقی یہ Constitutional requirement ہے، یہ آجاتا ہے۔ تھینک یو، جی۔

(تالیاں)

Mr. Speaker: Since all the honourable Members have withdrawn their cut motions on Demand No. 2, therefore, the question before the House is that Demand No. 2 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Honourable Minister for Finance, Khyber Pakhtunkhwa, to please move his Demand No. 3.

(Applause)

جناب محمد ہمایون خان (وزیر خزانہ): جناب سپیکر! میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ -/140 روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2012ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران خزانہ، خزانہ جات اور لوکل فنڈ آڈٹ کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion moved that a sum not exceeding rupees 140/- only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30<sup>th</sup> June, 2012, in respect of Finance, Treasury and Local Fund Audit. 'Cut Motions':

جناب اکرم خان درانی صاحب تو، اللہ ان کو صبر دے، وہ تو ہیں نہیں، ثناء اللہ خان میانخیل صاحب بھی نہیں ہیں، آج تھوڑا ذہنی طور پر میں خود بھی نہیں ہوں۔ سردار اور نگزیب نلوٹھا صاحب، وہ نہیں ہیں۔ سعیدہ بتول ناصر صاحبہ۔

محترمہ سعیدہ بتول ناصر: میں پانچ روپے کی کٹوتی کی تحریک پیش کرتی ہوں۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that the total grant may be reduced by rupees five only. Shah Hussain Sahib.

جناب شاہ حسین خان: سپیکر صاحب! میں دس روپے کٹوتی کی تحریک پیش کرتا ہوں۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that the total grant may be reduced by rupees ten only. Fazlullah Sahib, not present, it lapses. Mufti Said Janan Sahib.

مفتی سید جانان: د پچیس روپے کٹوتی تحریک پیش کوم جی۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that the total grant may be reduced by rupees twentyfive only. Mufti Kifayatullah Sahib.

مفتی کفایت اللہ: میں بڑے احترام سے واپس لیتا ہوں

(تمنہ، تالیاں)

جناب سپیکر: مفتی صاحب کی ایسی ایسی بعض ادائیں ہیں کہ خدا نہ کرے، خدا ان کو بہت زندگی دے، لیکن ہمیں تب قدر آتی ہے اور تب محسوس ہوتا ہے جب وہ ہم میں نہیں ہوتے تو خدا ان کو لمبی اور دراز زندگی دے۔ سب کو، سب کو دراز زندگی دے۔ جاوید عباسی صاحب نہیں ہیں۔

میاں افتخار حسین (وزیر اطلاعات): جناب سپیکر، باقی مو مفتی صاحب پسے داخبرہ و کچرہ چپی دے روان دے۔

جناب سپیکر: خدائے د نہ بوخی۔

وزیر اطلاعات: او خدائے د ورلہ عمر نور ہم سیوا ورکری، مونر خو ہسپی ہم ورپسپی خفہ کیر و چپی غیر حاضر وی او چپی لا بیخی لارشی۔

جناب سپیکر: نہ نہ، خدائے د نہ بوخی، داسپی ترسکون، داسپی ترسکون استاذ جی، مفتی صاحب بہ تا تہ بل ملاؤ شی؟

وزیر اطلاعات: دایو خبرہ دہ چپی اخر فنا دہ۔

جناب سپیکر: او اخر فنا دہ جی، اخر فنا دہ۔ زمین خان صاحب۔

جناب محمد زمین خان: واپس اخلم۔

جناب سپیکر: Withdrawn۔ یو تہ ئے چپی زما د جذباتو صحیح احساس تا سرہ شتہ۔ تھینک یو، زمین خان۔ زہ اوس کله کله گورم ڍپتی صاحب ہم نشتہ، عبدالاکبر خان ہم نشتہ، دا بنہ دہ شکر دے چپی ثاقب خان شتہ، نو بس پینل آف چیئرمین نہ بہ خوک راغوارم کہ تاسو ڍیر دغہ کوئی۔ نور سحر بی بی۔

محترمہ نور سحر: سر، میں واپس لیتی ہوں۔

جناب سپیکر: Withdrawn۔ خدائے خبر خہ چل دے؟ مفتی صاحب، دا کله کله داسپی دغہ وی، دا ماحول ہسپی داسپی، گورہ خومرہ مودہ مو تیرہ کپہ او جی، بتول ناصر صاحبہ۔

محترمہ سعیدہ بتول ناصر: تھینک یو، سپیکر صاحب۔ سپیکر صاحب، یہ پانچ روپے میں نے صرف محکمے کی تعریف کرنے کیلئے ایک تحریک پیش کی تھی۔

Mr. Speaker: Okay, very good.



محترمہ سعیدہ بتول ناصر: مجھے محکمے سے کوئی، یہ صرف واحد محکمہ ہے جو بہت اچھا کام کر رہا ہے، یہ سٹاف، سیکرٹری صاحب، باقی اور انکے، تھینک یو۔ آئندہ بھی اچھا کام کرتے رہیں۔  
 جناب سپیکر: شکریہ۔ شاہ حسین صاحب۔ شکر ہے ہمایون خان، آپ کی پہلی دفعہ تعریف سننے میں آئی۔  
 (مقررہ) یہ بی بی صاحبہ نے اچھے الفاظ میں آپ کے ڈیپارٹمنٹ کو Praise کیا۔ شاہ حسین صاحب۔  
 جناب شاہ حسین خان: سپیکر صاحب، تول بنہ خلق دے خو منسٹر صاحب لہر زیات  
 بنہ دے، واپس اخلم جی۔

(تالیاں)

Mr. Speaker: Withdrawn, withdrawn. Mufti Janan Sahib.

مفتی سید جانان: دا تول ملگری واپس اخلی، منسٹر صاحب بنہ سرے دے، زہ خپل  
 تحریک واپس اخلم۔

Mr. Speaker: Withdrawn, withdrawn.

وزیر اطلاعات: جناب سپیکر صاحب، سپیکر صاحب، دوئی تہ یو خواست کوم چہ دا  
 نور وزیران خود معاشان نہ دی، پہ شریکہ واپس واخلی، (مقررہ) دلنہ  
 خو تول شریفان دی د خدائے فضل دے او کہ لہرہ ڍیرہ غلطی شوہ وی بخبننہ  
 غوارو، بس بیخی واپس واخلی۔

جناب سپیکر: نہ تولو خو واپس واخلستو خو دوئی کبہ لہرہ لہرہ خشنگی ہم بعضہ  
 بعضہ کبہ شتہ، (مقررہ) ہغہ خشنگی د وچہ نہ، ہیلتہ منسٹر صاحب تہ  
 شوک نہ گوری او دیخوا اخوا گوری۔

Since all the honourable Members have withdrawn their cut motions on Demand No. 3, therefore, the question before the House is that Demand No. 3 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted.

یو پیالئی چائے ہم چہ وخبنکو کنہ کہ تیاری وی۔ تیاری دی چائے؟ لہرہ تیوس  
 وکری۔ خہ بیا کوشش وکری چہ لہرہ راشی، یو دس پندرہ منت کبہ بہ مونخ

ہم وکریں۔ دس پندرہ منٹ میں آپ نماز بھی پڑھ لیں اور پھر چائے بھی ایک کپ پی لیں۔ ہاں ان شاء اللہ، پندرہ منٹ Means پندرہ منٹ۔ شکریہ جی، تھینک یو۔

(اس مرحلہ پر ایوان کی کارروائی نماز اور چائے کیلئے ملتوی ہو گئی)  
(وقفہ کے بعد جناب سپیکر مسند صدارت پر متمکن ہوئے)

جناب سپیکر: بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ ڈیمانڈ نمبر 4: آنریبل سینئر منسٹر پلاننگ اینڈ ڈیولپمنٹ، پلیمز۔ جناب رحیم داد خان { سینئر وزیر (منصوبہ بندی، ترقی و توانائی) } : بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ ۱۰۰ روپے سے مہربانی جی۔ میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 50/- روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2012ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران منصوبہ بندی، ترقی و شعبہ شہاریات کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

**Mr. Speaker:** The motion moved and the question is that a sum not exceeding rupees 50/- only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30<sup>th</sup> June, 2012, in respect of Planning & Development? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

**Mr. Speaker:** The 'Ayes' have it. Demand is granted.

جناب سپیکر: ڈیمانڈ نمبر 4 دے کنہ؟ ڈیمانڈ نمبر 4 آنریبل ممبر صاحبان، اگر آپ تھوڑا سا تعاون کریں اور اس کو تھوڑا سا اشارٹ کٹ کریں۔ ہاں جی، مفتی صاحب صحیح ہے؟  
مفتی سید جانان: ہاں جی، بالکل صحیح ہے۔  
جناب سپیکر: صحیح شوہ جی؟  
مفتی سید جانان: جی۔

**Mr. Speaker:** Thank you ji, thank you very much. Honourable Minister for Science and Technology, Khyber Pakhtunkhwa, to please move Demand No. 5.

جناب محمد ایوب خان (وزیر برائے انفارمیشن ٹیکنالوجی): شکریہ سر۔

جناب سپیکر: ایوب خان اٹھاری صاحب کا مائیک آن کریں۔ بس تاسو نے پریردئی، ہغوی بہ ئے کوی۔ عہ وایی، شور نشته، لربہ۔

وزیر برائے انفارمیشن ٹیکنالوجی: شکریہ جی۔ میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ -/150 روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2012ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران انفارمیشن ٹیکنالوجی کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

**Mr. Speaker:** The motion moved and the question is that a sum not exceeding rupees 150/- only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30<sup>th</sup> June, 2012, in respect of Information Technology? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

**Mr. Speaker:** The 'Ayes' have it. Demand is granted.

Demand No. 6: Hon`able Minister for Revenue and Estate, please.

جناب محمد شجاع خان (وزیر مال): جناب سپیکر، میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ -/490 روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2012ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران مال گزاری و املاک کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

**Mr. Speaker:** The motion moved, now the question before the House is that a sum not exceeding rupees 490/- only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30<sup>th</sup> June, 2012, in respect of Revenue & Estate? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

**Mr. Speaker:** The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No.

7: Honourable Minister for Excise and Taxation, please.

ہیرسٹر ارشد عبداللہ (وزیر قانون): جی، میں جناب وزیر ایکسائز اینڈ ٹیکسیشن کی طرف سے ایک تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ -/30 روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2012ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران آبکاری و محاصل کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

**Mr. Speaker:** The motion moved, now the question before the House is that a sum not exceeding rupees 30/- only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30<sup>th</sup> June, 2012, in respect

of Excise & Taxation? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Honourable Minister for Law, to please move Demand No. 8.

وزیر قانون: میں ایک تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 9 کروڑ 45 لاکھ 74 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2012ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران داخلہ کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion moved, now the question before the House is that a sum not exceeding rupees 9 crore, 45 lac, 74 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30<sup>th</sup> June, 2012, in respect of Home? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Honourable Minister for Prisons, to please move Demand No. 9.

میاں نثار گل کا کاخیل (وزیر جیلخانہ جات): میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 13 کروڑ 67 لاکھ 76 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2012ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران جیلخانہ جات کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion moved, now the question before the House is that a sum not exceeding rupees 13 crore, 67 lac, 76 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30<sup>th</sup> June, 2012, in respect of Prisons? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 10: Honourable Minister for Law, to please move.

وزیر قانون: تھینک یوجی۔ سر، میں ایک تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 3 ارب 43 کروڑ 54 لاکھ 29 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2012ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران پولیس کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion moved, now the question before the House is that a sum not exceeding rupees 3 billion, 43 crore, 54 lac, 29 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30<sup>th</sup> June, 2012, in respect of Police? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Honourable Minister for Higher Education, to please move Demand No. 12.

Member: Eleven.

جناب سپیکر: ایون نہیں ہے،

Eleven is missing, twelve, twelve, eleven is missing ji.

ایون کی ضرورت نہیں ہے، Missing ہے، ان کو ضرورت نہیں ہے۔

قاضی محمد اسد خان (وزیر برائے اعلیٰ تعلیم): میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ -/230 روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2012ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران اعلیٰ تعلیم کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

حاجی قلندر خان لودھی: جناب سپیکر!

جناب سپیکر: جی قلندر خان لودھی صاحب! آپ کچھ کہنا چاہ رہے ہیں؟

حاجی قلندر خان لودھی: جناب سپیکر، آج اسمبلی کا موڈ اور آپ کا موڈ دیکھ کر کچھ دکھ بھی تھا، آپ کی یہ بات ہم نے مان لی لیکن جناب سپیکر، ہم ہر وقت گورنمنٹ پر کچھ باتیں کرتے رہتے ہیں، تنقید بھی کرتے ہیں اور وہ Positive، اس کی تعریف بھی ہوتی ہے تو آج میں جو ہائر ایجوکیشن کا ہے، چونکہ میں قاضی اسد صاحب کا اور اس کے پورے ڈیپارٹمنٹ کا، اس کے سیکرٹری صاحبان ہیں یا اس کا سی پی او صاحبہ ہیں، ان کا اگر شکریہ نہ ادا کروں تو یہ بھی نا انصافی ہوگی۔ (تالیاں) جناب سپیکر، انہوں نے مجھے،

وزیر اعلیٰ صاحب نے اور منسٹر صاحب نے مجھے ایک ڈگری کالج دیا ہے ایبٹ آباد اور مانسہرہ کے درمیان (تالیاں) اور وہ میرا کالج نہیں ہے، وہ دونوں ڈسٹرکٹس کا کالج ہے، اس کیلئے میں نے 40 کنال زمین دی ہے اور وہ پھر میرا کیس چلا گیا سپریم کورٹ تک تو 12 لاکھ روپے پہ میں نے وکیل کر کے اس کو سپریم کورٹ میں میں نے جیتا کیونکہ کہ میں نے وہ شملات کی جگہ دی تھی، وہ میں نے ذاتی خرچ اس پر کی ہے

جی۔ جناب سپیکر، وہ اتنی پر فضاء جگہ ہے، اگر آپ ان شاء اللہ اس کا وزٹ کریں اور محکمہ نے وزٹ کیا ہے، اس کو بہت Appreciate کیا ہے۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: آپ اتنا اچھا کھانا دیتے ہیں، ہم آرہے ہیں۔  
 حاجی قلندر خان لودھی: جی جی، تو انہوں نے ان کو مطلب ہے۔۔۔۔۔  
 جناب سپیکر: ہم بھولے نہیں ہیں، آپ کا کھانا کھائیں گے جی۔

حاجی قلندر خان لودھی: جی سر، میں جب افتتاح کروں، میں آپ سب کو Invite کرونگا تو آپ ان شاء اللہ جو بھی آسکے، تو اس میں جی انہوں نے مجھے In time اس کی مجھے فنڈنگ کی ہے اور اچھی فرمیں جو ہیں، انہوں نے مجھے دی ہیں۔ سات آٹھ فرموں نے کام کیا ہے تو In time چونکہ اس کو میں روزانہ جب اٹھتا ہوں تو میں پہلے اس کالج پر جا کے اس کی خود مانیٹرنگ کرتا رہتا ہوں لیکن میں ان کے ڈیپارٹمنٹ کا، سب کا جی، منسٹر صاحب سے لیکر، وزیر اعلیٰ سے لیکر منسٹر صاحب اور تمام سیکرٹری اور سی پی او کا شکریہ ادا کرتا ہوں جی کہ انہوں نے مجھے، میرے کام میں رکاوٹ نہیں ڈالی جی، میں مشکور ہوں جی۔

(تالیاں)

جناب سپیکر: قاضی صاحب، آپ میرے تو چھوٹے ہیں لیکن اچھی بات سنی تو دل خوش ہوا۔  
 وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، یہ آپ کی مہربانی ہے جی کہ آپ ہمیشہ سپورٹ کرتے ہیں۔ آپ کے حلقے میں بھی سر جو کالج ہیں، ان کی سہولیات ہیں اور جو کچھ ہم ان کیلئے کر سکتے ہیں، ہم کر رہے ہیں اور یہ ابھی کوئی ذہن میں نہ لے سکر کہ اس سال کالج دے دیا ہے، یہ پہلے سال جب ہم نے 20 کالج اس صوبے میں دیئے تھے تو ان میں سے 07 ہزارہ کو، 20 ٹوٹل تھے سر اور ان 20 میں سے 07 ہزارہ لیکر گیا تھا، اس میں ایک لودھی صاحب کے حلقے میں بھی دیا تھا۔

جناب سپیکر: میں ضرور Appreciate کرتا ہوں آپ کی ہائر ایجوکیشن کو، کافی بہتر ہے، کچھ کچھ ایک آدھ کالی بھیر ڈاب بھی آپ کے اندر موجود ہے، اس کو بھی ذرا ٹھیک کریں۔ ابھی۔۔۔۔۔  
 وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، اگر آپ اشارہ کر دیں تو ان شاء اللہ تعالیٰ اس کو وہاں سے نکال لیں گے۔

جناب سپیکر: نہیں نہیں، میں اشارہ کر رہا ہوں، میدان میں کر رہا ہوں۔ چھ مینے سے وزیر اعلیٰ صاحب نے مہربانی کی ہے، ان کیلئے بسیں، ٹرانسپورٹ دی ہے اور کچھ Hanky-panky ادھر سے ادھر، ادھر سے ادھر ابھی ایک کالج کو آپ لوگوں نے چھ مینے میں بنایا، کتنی اچھی پرفارمنس، اس میں ہزاروں بچیاں چلی

گئیں اور ابھی ان کو ٹرانسپورٹ بھی دے دی لیکن ایک بابو کے ہاتھ میں وہ دے دیا ہے وہ اختیار، وہ بالوٹس سے مس نہیں ہو رہا ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: نہیں سر، میں آپ کو ادھر یقین دہانی کرانا چاہتا ہوں کہ ان شاء اللہ تعالیٰ۔۔۔۔۔  
جناب سپیکر: نہیں مجھے۔۔۔۔۔

وزیر ہائر ایجوکیشن: ابھی میں احکامات جاری کرونگا کہ فوری طور پر اگر کوئی ایسا، Legal اس میں رکاوٹ نہیں ہے۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: کچھ بھی Legal نہیں ہے۔۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: تو کسی قسم کی Bureaucratic hurdle نہیں ہوگی سر، آپ کی بسیں ہم فوراً آپ کو پہنچائیں گے۔

جناب سپیکر: نہیں نہیں، مجھے اس ہفتے میں بسیں چاہئیں کہ اس ہفتے میں وہ بسیں پہنچ جائیں، چھ مہینے میں آخر کیا اس میں Legal complications ہیں؟ میں۔۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، یہ میں ان شاء اللہ تعالیٰ پیر والے دن سے، مجھے ہفتہ دیں جی، آج سے ہفتہ نہ دیں میں کر لوں گا سر۔

جناب سپیکر: ان کو بتادیں کہ ہاں ہم اتنا Appreciate کرتے ہیں کہ آپ ڈیپارٹمنٹ کو اتنا وہ کرتے ہیں تو اس کو اسی طرح آگے بڑھائیں جی۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: ان شاء اللہ ٹھیک ہوگا سر۔

جناب سپیکر: دیکھو اب میں نے، قلندر خان لودھی صاحب نے Appreciate کیا، یہ کم وزیروں کے نصیب میں آتا ہے۔

The motion moved, now the question before the House is that a sum not exceeding rupees 230/- only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30<sup>th</sup> June, 2012, in respect of Higher Education? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted.

یہ تو مفتی صاحب نے ایک ہمانہ تھوڑا سا آپ کی صفت کرنے کیلئے بنا دیا اور نہ آپ کی تو ٹوٹل دو سو روپے گرانٹ تھی شاید۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر ایک موقع دیں سر، اگر آپ مجھے ایک موقع دے دیں۔  
جناب سپیکر: آپ کو بھی مزا آگیا۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، ایک موقع دیدیں۔ سر، میرے خیال میں میں تھوڑا سا یہ Clear کر دوں، منسٹر فنانس بتادیں گے لیکن سر، یہ جو یہ General opinion لوگوں کے ذہن میں ہے کہ یہ ہم Extra پیسے لیتے ہیں، یہ Within the grant ہیں۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: نہیں نہیں، وہ مجھے پتہ ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: یہ Within the grant ہے سر، کوئی نئے پیسے نہیں لیے جاتے لیکن جو سال کے شروع میں Estimate بناتے ہیں، اس کے اندر اگر تھوڑی ترمیم اور کسی ٹکے نے اگر ایک روپیہ بھی زیادہ لیا ہے تو اس کو کہاں پہ لاکر Justify کروانا پڑتا ہے۔

جناب سپیکر: نہیں نہیں، وہ ٹھیک ہوتا ہے، مجھے پتہ ہے، مجھے سارا پتہ ہے۔

The honourable Minister for Health, to please move Demand No. 13, ji.

سید ظاہر علی شاہ (وزیر صحت): شکریہ جناب سپیکر۔ میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 79 کروڑ 65 لاکھ 88 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2012ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران صحت کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔ شکریہ۔

**Mr. Speaker:** The motion moved, now the question before the House is that a sum not exceeding rupees 79 crore, 65 lac, 88 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30<sup>th</sup> June, 2012, in respect of Health?

جناب محمد زمین خان: جناب سپیکر، زہ یو خبرہ کوم۔

جناب سپیکر: ودریرہ دا تیر شی نو بیا۔۔۔۔۔

جناب محمد زمین خان: زہ یو خبرہ کوم جی خکہ چہ نن دا د ہیلتھ ہغہ دے نو بیا بہ دا تیر شی جی نو بیا بہ نشم کولے۔



جناب سپیکر: ستا خپل ھاؤس دے، ته به ولې نشې کولے جی، او وایه۔

جناب محمد زمین خان: ډیره مهربانی جناب سپیکر۔ مونږه چونکه یقیناً دا ھاؤس، دا پرون چې کوم د زیاد خان واقعہ شوې ده نو د هغې په وجه دا ھاؤس سوگوار دے نو زیات ځکه مونږ وئیل چې نن هډو سپیچونو ته ضرورت هم نشته خونن چونکه په هیلتھ باندې ځکه یو خبره لازمی کول غواړم چې هیلتھ ډیپارټمنټ واحد داسې ډیپارټمنټ دے چې کوم فری بجټ سیمینار شوے وو، هغې کبني مونږ په دوه درې شعبو کبني مشاورت د پاره تجویز ورکړے وو چې یره د کینسر چې کوم مریضان دی په دې صوبه کبني نو هغه مستحق وی چې یره د هغوی د پاره حکومت څه وکړی چې علاج ئے مفت شی۔ چونکه په دې بجټ کبني ورله پیسې ورکړې شوې دی نوزه خراج تحسین پیش کوم او د دوی دا دغه Appreciate کوم چې حکومت دا چې کوم دے، منسټر صاحب یا هیلتھ ډیپارټمنټ چې کوم دا اقدام اخستے دے، دا د دې صوبې د هغه خلقو د پاره چې کوم د کینسر مریضان دی او د هغوی د پاره دا دغه ایښودے شوے دے۔۔۔۔

جناب سپیکر: Very good، اچھی بات ہے، Appreciate کرنا چائیے۔

(تالیاں)

میاں افتخار حسین (وزیر اطلاعات): زه جی زمین خان ته خراج تحسین پیش کوم چې په ورومبی ځل ئے ډیره خوږه خبره وکړه۔ (تقے) زه ورته خراج تحسین پیش کوم

(تالیاں) په خراج تحسین هم خفه کیږی یا خدایه پاکه۔ (تقے)

(تقے، تالیاں)

جناب سپیکر: وایه بنه کار باندې، وایه بنه کارونه کوئ زه به ئے Appreciate کوم۔

جناب محمد زمین خان: او جی بیا به ئے۔

Mr. Speaker: Those who are in favour of the Demand moved by the Minister may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Honourable Minister for Law, to please move Demand No. 14.

بیرسٹرارشد عبداللہ (وزیر قانون): شکر یہ جی۔ میں ایک تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ -/40 روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2012ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران مواصلات و تعمیرات کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion moved, now the question before the House is that a sum not exceeding rupees 40/- only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30<sup>th</sup> June, 2012, in respect of Communication and Works? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted.

یہ کمیونیکیشن اینڈ ورکس ہمارا تو خیال تھا کہ اس میں آپ لوگ بہت Excess کر چکے ہونگے کیونکہ ہم نے بہت سنا تھا، ہمارا پر تو کچھ بھی نہیں آیا۔

وزیر قانون: یہ دیکھ لیں جی کتنا Change آیا ہے، کتنی تبدیلی۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: کیا؟

وزیر قانون: Perception میں، Reality میں کتنا Change آیا ہے؟ دیکھیں نا۔

جناب سپیکر: اچھا، اس کے بعد ہے۔

وزیر قانون: سی اینڈ ڈبلیو کی کارکردگی کتنی بہتر ہو رہی ہے۔ (توقفہ)

Mr. Speaker: Ji hon`able Minster for Law, to please move Demand No. 15.

وزیر قانون: جی۔ میں ایک تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 53 کروڑ 96 لاکھ 31 ہزار 840 روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2012ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران سڑکوں، شاہراہوں، پلوں اور عمارات کی مرمت کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔ شکر یہ۔

جناب سپیکر: ودریہ دیکھنے پہلے زہ اول پخپلہ کت موشن پیش کوم۔

(تالیاں)

جناب سپیکر: دا زما پلاننگ اینڈ ڈیولپمنٹ منسٹر صاحب ناست دے، سینئر منسٹر صاحب، زما سرکونہ پول ولا ر دی او دوئی وائی چپی پیسی ورتہ ایشو شوپی،

ريليز شوپي۔ هغه خو جي تراوسه پورې يوه آهه هم نه ده ريليز شوپي، هغه خه شوپي هغه پيسپي؟ زما خو په تپوسونو باندي زره اوس ستره شو او د دې هلکانو، ټوله ورځ ستاسو پي اينڊ ډي کبني گرخي او په دغه کبني گرخي۔ (تالیاں) چيف سيڪريٽري ٿي اے سي ايس ته لپري، هغه بال ٿي ترې ساز ڪرے دے، څوڪ ٿي هغلته ولي څوڪ ٿي ديخوا راولي۔

جناب رحيم دادغان {سينيئر وزير (منصوبه بندي، ترقي و توانائي)}: سپيڪر صاحب، دغه ڄاڻي کبني ڊبل ڊائريڪٽيو ڄي، ڊبل ڊائريڪٽيو ڄي نو په هغه وجه باندي هغه Liability راڄي، تاسو پري پوهيڙي۔

جناب سپيڪر: خه جي؟

سينيئر وزير (منصوبه بندي، ترقي و توانائي): ڊبل ڊائريڪٽيو ڄي۔

جناب سپيڪر: اچھا (تمهه) دا هم پکبني شته؟

سينيئر وزير (منصوبه بندي، ترقي و توانائي): يو هغه ده، يو ستاسو ڊائريڪٽيو ده، نو په هغې باندي هغه پي سي ون نه وي، بل خه نه وي او هغه ايڊيشنل ڪار پکبني راشي نو د هغې د پاره مجبوراً خه ڪول غواڙي۔ مونڙه هم سوال منت ڪوؤ د۔۔۔۔

جناب سپيڪر: نه جي نه جي، د تهه ڪيدارانو Liability ده، دس دس پندرہ پندرہ ڪروڙ روپي دي او ما له ٿي مغزه خراب ڪرل، زه دلته خپل مغزه، ممبرانو سره گپ ولگوم او ڪه نه يو څو سپيره تهه ڪيداران دي، دلته مخامخ ناست دي، چي زه راشم هغه تهه ڪيداران مخامخ ناست وي۔

سينيئر وزير (منصوبه بندي، ترقي و توانائي): ورته پي سي ون کبني لس ڪمري او هغوي دولس ڪمري جوڙي ڪري وي۔

جناب سپيڪر: دا خبره هم شته، نه هغه چابي ماور ڪري وه، هغه تيزي پري ما راوڙي وه۔ ما وئيل چي شابه ڪري خو ڪار ٿي بنه ڪرے دے جي۔ چي ڪار بنه و ڪري ڪنه جي، ڪوالٽي ڪار و ڪري نو بيا Appreciate ڪول پڪار دي۔

مفتي سيدحانان: جناب سپيڪر صاحب، ما دا يو خبره ڪول غوبنتل ڪه ستاسو اجازت وي۔

جناب سپيڪر: هسي خبره وڪره ڪنه جي، خير دے مفتي صاحب! خبره وڪره، دا ستا خپل هاؤس دے۔ دا مائڪ آن ڪري مفتي صاحب ته۔

مفتي سيد خان: جي لڪه دا تاسو ڪومه خبره وڪره، دا ٽولو اضلاع ڪنهي ده، اوس هم ما منسٽر صاحب ته گزارش وڪرو۔ د دې د جي احڪامات جاري ڪري چي دا ضلعو ته پيسي لاري شي، جون راروان دے، ڪارونه شوي دي جي، چي چا خومره ڪارونه ڪري دي، بالڪل هغه تنگ دي پيسي نشته دے ورسره، دا به زمونڙ گزارش وي، ڪه سي اينڊ ڊبليو ڪنهي وي ڪه چاسره وي چي دا پيسي ضلعو ته واستوي۔

جناب سپيڪر: يعني دا ضروري خبره ده، وگوره هغه دے هغه بل هم پاڻيدو، اورنگزيب خان هم پاڻيدو۔ اورنگزيب خان! ته ڇه وايي؟ ودريره زمين خان اول اوواني، ودريره جي، يو منٽ يو منٽ۔

جناب محمد زمين خان: ڊيره مهرباني جناب سپيڪر، ستاسو۔

جناب سپيڪر: يعني دا تاسو چونڪه بنه ’لبرل‘ روان يي تههڪ نوزه هم درته هغه شان ستاسو د Requirement مطابق روان يم جي۔

جناب محمد زمين خان: زه د دې۔۔۔۔

جناب اورنگزيب خان: جناب سپيڪر!

جناب سپيڪر: ودريره اول زمين خان، بياتاسو وڪري۔ ودريره ده پسي جي۔

جناب محمد زمين خان: زه د دې محڪمي د ڪار ڪردگي نه مطمئن نه يم او زه غوارم چي دا هاؤس ته هم د دې ڪار ڪردگي لڙو بنايم چي يره دوي په ڪومه طريقه باندې انفارميشن وركوي پي اينڊ ڊي ته يا فنانس ته او د دوي د غلط انفارميشن په وجه باندې د دې ٽولي صوبي هغه بجٽ بيا غلط جوڙيري۔ جناب سپيڪر، دا زما حلقې ڪنهي يورود دے د 2010-11 په اے ڊي پي ڪنهي په سيريل نمبر 384 باندې Appear دے جي ”Construction of road from Odigram to Lalqilla“، دا جي په 73 millions cost ايسنودے شوء دے په اے ڊي پي 2010-11 ڪنهي جي۔ دا زه وركوم منسٽر صاحب، دا جي دا روڊ چي ڪله په 2011-12 په اے ڊي پي ڪنهي

Appear کپري نو بيا د دې Cost چي کوم دے دا سو ملين روپي ايبنو دے کپري، روڊ هم هغه دے، Distance هم هغه دے او Cost سيوا کپري جي۔ بيا جي چي د 2012-13 په اے ډي پي کبني هم هغه روڊ په سيريل نمبر 287 کبني Appear کپري نو د دې Cost 114 ملين روپي کپري۔ زه نه پوهيرم چي کوم Cost تهپک دے؟ هغه 2010-11 والا تهپک دے، 11-12 والا تهپک دے که 12-13 والا تهپک دے؟

جناب سپيکر: دا ته تهپک وائي خو يو مسئله، يو ايشور وانه ده CSR خدائے خبر خه ته وائي؟ ما له هم دلته خلق راغلي وو چي CSR خه ته وائي؟  
جناب محمد زمين خان: زه راخم جي۔

جناب سپيکر: او هغه کم دے او چرته زيات دے، چرته خه دي۔ دا لاء منسټر صاحب، ودريره لږ يو منټ، چي هغوي واؤرو جي۔ دا اورنگزيب خان۔ ودريره دوئ نه به جواب اخلو جي۔

جناب محمد زمين خان: سپيکر صاحب! زما خبري لا ختمې نه دي۔

جناب سپيکر: ودريره دا بس اوشوه۔ زه پرې پوهه شوم ستاسو په خبره۔

جناب محمد زمين خان: نه جي ديکبني يو ډيره Complicated مسئله ده، ديکبني د فنډ خبره راغلي ده۔ دا جي دلته تير کال په اے ډي پي کبني دې له 20 ملين روپي Allocation شوے وو۔ اوس په دې کال، په دغه کال کبني 10 ملين روپي ريليز شوې دي خو دلته په اے ډي پي کبني چي کوم دے نو دا 10 ملين روپي Surrender شوې دي، ډيپارټمنټ 10 ملين روپي Surrender بنودلې دي او 10 ملين روپي ئے دغه کړې دي، Utilize کړې دي خو چي کله د ډيپارټمنټ دا په 4-14 باندي دا يو ليټر ليکي چي ماته د 60، 50 ملين روپي نورې پکار دي۔ بيا هم دغه ډيپارټمنټ په 08/05 باندي ليټر ليکي او وائي 63 ملين روپي راله پکار دي، بيا هم دغه باره کبني بيا ليکي وائي 43 ملين راله پکار دي۔ زما گزارش په ديکبني دا دے چي يو طرف ته دوئ 10 ملين روپي Surrender کوي او بل طرف ته بيا لس ورځې پس ليکي چي ماله 50 ملين روپي پکار دي او د هغې په

وجه باندې په اے ډی پی کبني په ډي 12-13 کبني جي صرف 30 ملين روپي  
ايښودې شوې دي----

جناب سپيکر: پوهه شوم جي، پوهه شوم۔ ډيپارٽمنٽ کو هدايت کی جاتی ہے، منسٹر صاحب اس  
پوزيشن میں نہیں ہونگے ابھی اچانک سوال آیا۔ یہ آزیبل منسٹر صاحب کو یہ صحیح جواب دیدیں تاکہ پرسوں  
یہ ہاؤس میں Present کریں۔ ډيپارٽمنٽ کو هدايت کردي گئی جی۔ جی اورنگزیب خان!

جناب اورنگزیب خان: جناب سپيکر صاحب، نن سبا غٽه مسئلہ دا ده چي څومره هم  
تههيكيداران دي ټول کارونه هغوی ودرولی دی۔ چونکه فنانس والا هم پیسې نه  
ورکوی، پی ایند ډی والا هم پیسې نه ورکوی او په حلقو کبني مونږ ته د ټولو نه  
غٽه مسئلہ ده ځکه چي څومره خلق دی هغه روډونه مونږ ټول مات کړی دی، هغه  
ډرينونه ټول مات شوی دی او د دوه میاشتو نه مکمل دي تههيكيدارانو مونږ ته  
کارونه بند کړی دی نو پکار دا ده چي دغې ته فنډ ریلیز شی چي دا کارونه سرته  
ورسی۔ په مازیگر ما بنام کبني که تاسو وگورئ دا گرد، دورې او دا ټوله علاقہ  
ځکه چي روډونه زمونږ ټول خراب دی نو دغه به ډیره مهربانی وی د منسټر  
صاحب که دا فنډ راته ریلیز کړی۔

جناب سپيکر: جی ثاقب خان۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: سر، دا زمين خان صاحب چي کومي-----

جناب سپيکر: کیا جی؟

سید قلب حسن: سر، تاسو یو لفظ استعمال کړو، تههيكيدارانو د پارہ مو لفظ  
استعمال کړو، "سپیره" نو دلته مونږ سره یو منسټر صاحب دے، هغه واک آؤت  
کولو-----

جناب سپيکر: بنه۔

سید قلب حسن: نو که دا الفاظ تاسو حذف کړئ په ډي چي امجد صاحب او میاں  
نثار گل صاحب-----

جناب سپيکر: نه نه، دا زما وروپه دی، زما نه نه خفه کیږی، ته ئے مه خفه کوہ۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: جناب سپيکر صاحب!

جناب سپیکر: وہ سب میرے بھائی ہیں، آپ اس کو میرے "سپیئرہ" کہنے پہ خفا نہیں کر سکتے۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: جناب سپیکر صاحب۔

جناب سپیکر: وہ میرے بھائی ہیں، بہت معزز بھائی ہیں، کبھی چھوٹوں کو گھر میں بھی لوگ کہہ دیتے ہیں۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: جناب سپیکر صاحب۔

جناب سپیکر: ودریہ یو منٹ جی، یو منٹ، بختور بہ ورتہ او وایم۔ (تہقہ) جی ثاقب

خان!

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: ڊیرہ مہربانی، جناب سپیکر صاحب۔ دا ایشو چي کوم

زمین خان۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: د ما بنام مونخ ہم راروان دے، لبر مختصر کوئی چي دا شے لبر راغونہ

کرو جی۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: جناب سپیکر صاحب، دا ایشو چي کوم زمین خان صاحب

ہم را او چتہ کرہ جی، دا سر، ما خیل بجت سپیچ کبني ہم را او چتہ کرې وہ جی او

هغې کبني تاسو ته ما د ایجوکیشن ډیپارٹمنٹ د پیسنور ریٹ دغہ کرے وو سر۔

دا CSR کوم ریٹس دی سر، دا ډیر زیات، ډیر زیات دی جی او مونبر ریکویسٹ

دا کوؤ چي دې سره زمونبر Fiscal space development د پارہ Expenditure،

هغه کم شی۔ چي کوم کار جی، مونبر پکار دے چي کوم ما Example چي ور کرے

وو جی په 14 لاکھ باندي کم از کم دوه درې کمرې پکار دی، په هغې مونبر یو

جوړوؤ۔ داسې تاسو وگورئ په یو کبني، دا روډ خومره زیات په هغې کبني دغہ

کیری۔ هم داسې CSR زیاتیری، ما مخکبني هم ریکویسٹ کرے وو جی۔

جناب سپیکر: تاسو، (تہقہ)

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: چي د دې قیمتونه د کم شی، دا زمونبر په فائدي کبني ده۔

دیکبني خلق مالداره کیری او حکومت ته نقصان دے جی۔ ډیرہ مہربانی۔

جناب سپیکر: شکریہ، شکریہ جی۔ دا کہ تاسو سنبهالولے شی کنه، زه خو په یو

پوهیدم هم نه، دا CSR مې اوس واؤریدو چي دا خه ته وائی خو هغه دومره ډیر

خلق راشی، کہ تاسو ئے سنبھالو لے شی، تاسو بہ ورلہ ٲول را او غوارم بیا۔ جی بس اس کو Wind up کرتے ہیں۔ جی عبدالستار خان۔

جناب عبدالستار خان: سر، اس حوالے سے میرے دل میں ایک بات تھی، میرا ایک تجربہ ہے، میں پورے ہاؤس کے ساتھ شیئر کرنا چاہتا ہوں۔

جناب سپیکر: ہاں، کوہستان میں اس سڑک کو پکا نہیں کیا جا رہا ہے؟

جناب عبدالستار خان: CSR کے حوالے سے جناب سپیکر، یہ بات ہمیں تقریباً چار سال سے ہم۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: ڈالبر لیکلی راکری چھی دوئی لہ ور کرو، نہ خیر دے جی، تاسو لبر خہ لیکلی راکری چھی زہ دوئی تہ او وایم کنہ، لیکلی راکری جی۔

جناب عبدالستار خان: جناب سپیکر، یہ جو شیڈول آف ریٹس ہے، اس حوالے سے میں اپنا ایک Experience بھی اس ہاؤس کے سامنے رکھنا چاہتا ہوں۔ میری گزارش یہ ہے کہ یہ جو ہمارے روڈز اور بلڈنگز میں۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: اس کو زیادہ کیا جائے یا کم کیا جائے؟

جناب عبدالستار خان: کم کیا جائے سر، میں اس میں ایک تجربہ کر کے، میں نے ثابت کی ہے یہ بات کہ مجھے 2011-12 کی اے ڈی پی میں ایک سپیشل پیسج ملا تھا Five million rupees، وہ میں نے نارن سے سوپٹ کیلئے ایک روڈ رکھا اور میں اس کو معروضی طور پر استعمال کر گیا تھا کہ آیا اب جو ہماری منصوبہ بندی ہو رہی ہے، ہمارے سی اینڈ ڈبلیو ڈی پارٹمنٹ میں، یہ درست ہے یا Actual expenditure کی بات ہے۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: بس میں اس میں آپ کو گزارش کرتا ہوں۔

جناب عبدالستار خان: تو اس حوالے سے سر میں نے ٹی ایم او بالا کوٹ سے 50 لاکھ روپے میں سات کلومیٹر روڈ، شینگل روڈ بنا کر ٹی ایم اے بالا کوٹ کو حوالہ کر دیا۔ پوری اسمبلی سے میری گزارش ہے کہ آپ جا کر اس کا وزٹ کر لیں۔ اگر ان کا اسی ریٹ پر جو یہ ہمیں مطلب آٹھ کروڑ روپے میں ہمیں یہ آٹھ کلومیٹر روڈ بنا کر دیتے ہیں، اس کو ہم نے 50 لاکھ میں بنایا تو۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: ہاں یہ۔۔۔۔۔



جناب عبدالستار خان: میرا Severe reservation ہے کہ یہ ہمارے صوبے میں یہ جو بات ہو

رہی ہے، یہ غلط۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: شکریہ جی، شکریہ۔ یہ Exceptional ہوتے رہتے ہیں، یہ ایک کمیٹی شاید گورنمنٹ نے بنائی ہے یا اسمبلی کی بنی ہے، میرے پاس سب آئے تھے، اگر ضرورت پڑی تو ان کو نوٹ کریں، یہ بھی اس کمیٹی میں بٹھادیں۔

جناب محمد ہمایون خان (وزیر خزانہ): جناب سپیکر!

جناب سپیکر: جی، منسٹر صاحب خہ وئیل غواہی؟

وزیر خزانہ: زہ جی عبدالستار خان او ثاقب خان چہی خنگہ دا خبرہ وکڑہ چہی  
Revise کول غواہی دغہ نو ہغہی د پارہ کمیٹی جوڑی شوہی دی جی چہی ہغہ  
مارکیٹ ریٹ سٹیڈی کری او کنٹریکٹرز نمائندگان پکبہی ہم دی جی، زمونہ د  
د پیارٹمنٹ نمائندگان پکبہی ہم دی کہ ریٹ Suppose decrease کبہی یا  
Increase کبہی، د ہغہی د پارہ Already۔۔۔۔۔

جناب محمد زمین خان: دا کلہ راسہی شوہی دی؟

وزیر خزانہ: نہ نہ جی، اوس شوہی دی۔

جناب سپیکر: او دا اوس، زہ ترہی خبریم۔ منسٹر صاحب! یہ آپ کی بات صحیح ہے، اسی چکر میں  
لوگ میرے پاس آتے ہیں، یہ مینوں مینوں کیوں لیتے ہیں؟ ان کو جلدی جلدی نمٹادیں، آپ کا تو اتنا  
پیریڈ نہیں رہتا کہ آپ پانچ سال انتظار کریں گے؟ جتنا جلدی ہو سکتا ہے، نمٹالیں اور ثاقب اللہ خان کو بھی  
بٹھادیں اور ستار خان کو بھی اس میں بٹھادیں۔ The motion before the House۔۔۔۔۔

سید ظاہر علی شاہ (وزیر صحت): جناب سپیکر!

جناب سپیکر: صرف ڈیمانڈ نمبر 15 تک میں گیا ہوں؟

وزیر صحت: سپیکر صاحب! میں۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: جی جی آریبل منسٹر صاحب، ہیلتھ منسٹر صاحب۔

وزیر صحت: ایسا ہے جی کہ یہاں پر اسلام آباد میں ایک ڈیپارٹمنٹ سٹیٹسٹیکل ڈیپارٹمنٹ ہے، وہ ایک  
Analysis بناتا ہے ہر تین مہینے کے بعد، اور اس کو پھر نیسپاک اپنے طور پر ایک، یہ ریٹس کے حوالے سے

ایک Booklet نکالتا ہے ہر تین مہینے کے بعد، تو بجائے اس کے کہ یہ کمیٹی بیٹھے اور چھ مہینے یا تین مہینے اس پر لے، اگر اسی انڈیکس کو Follow کیا جائے جو سارے پاکستان میں Valid ہے تو میرا خیال ہے یہ اس جھنجھٹ سے بھی بچیں گے اور اگر اسی انڈیکس کو اپنا بنالیں، یہ طریقہ کار، تو میرا خیال ہے اتنی Exercise کی ان کو ضرورت نہیں ہوگی۔

جناب سپیکر: وہ تو لاء منسٹر صاحب صحیح ہمیں بتائیں گے کہ ممکن ہے، جو وزیر صاحب کہہ رہے ہیں یہ نیسپاک والی یہ کیا کہانی ہے؟

وزیر قانون: جی ہمارا تو اپنا پراونشل سبجیکٹ ہے اور ہماری اپنی کمیٹی ہوتی ہے، اپنا CSR، تو کوشش کریں گے جی کہ ڈیپارٹمنٹ کا، اس کے متعلق کوئی بریفنگ نہیں ہے تو بہر حال ان کا مشورہ ہم لے لینگے، بالکل They must consider it، جو تجویز دی ہے وزیر صحت صاحب نے تو بالکل Consider کریں گے ان شاء اللہ۔

جناب سپیکر: کوشش کریں جی اور جتنا جلدی یہ مسئلہ حل ہو سکتا ہے یہ نمٹادیں، بلکہ فنانس منسٹر صاحب! یہ آپکے نیچے آ رہا ہے۔

وزیر خزانہ: او جی، او۔

جناب سپیکر: یہ اردو کبھی او وائی چی دوئی پوہہ شی۔

وزیر خزانہ: فنانس ڈیپارٹمنٹ ته سی ایم صاحب ڈائریکشنز ورکری وو او ہغوی دا کمیٹی جو رہی کرہی دی نو دا خبرہ بہ مونر سیکرٹری فنانس سرہ او د ہغوی سرہ خبرہ وکرو چی دا د پکبھی ہم Consider شی کہ In Case possible وی او داسی شہ پرا بلہ نہ وی جی، لکہ د بعضی ایریاز Different rates راخی جی، پہ دی بانڈی بہ Consider شی، دا خبرہ بہ پکبھی دغہ کرو جی۔

جناب سپیکر: ساری Developmental activities اس کی وجہ سے رکی ہوئی ہیں تو اپنی اس کو ہدایت دے دیں اپنے سیکرٹری صاحبان کو کہ اس کو Within a week / Ten days ختم کریں۔

وزیر خزانہ: تھیک دہ جی۔

جناب سپیکر: یہ آپکی گورنمنٹ کی Failure کی طرف آپکو لے جانا چاہ رہے ہیں، خواہ مخواہ ایک مسئلے کو کیوں لڑکایا جا رہا ہے؟

وزیر خزانہ: تھیک شوہ جی۔

جناب سپیکر: تھیک شوہ، نہیں پورے ڈائریکشنز دیدیں، آپ بھی دیدیں گونمنٹ کی طرف سے۔

The motion moved, now the question before the House is that a sum not exceeding rupees 53 crore, 96 lac, 31 thousand and 840 only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30<sup>th</sup> June, 2012, in respect of repair of roads, highways, bridges and buildings? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. یہ 15 ہوگئی ہے نا؟

وزیر قانون: نہ جی، دیمانہ نمبر 16۔

جناب سپیکر: ہس اوس کوم نمبر دے، 16؟

وزیر قانون: 16 جی۔ میں ایک تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 80/- روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کو ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2012ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران پبلک ویلفیئر اداروں کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion moved, now the question before the House is that a sum not exceeding rupees 80/- only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30<sup>th</sup> June, 2012, in respect of Public Welfare Institutions? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 17: Honourable Minister for Local Government and Rural Development, to please move Demand No. 17.

(Applause)

جناب بشیر احمد بلوچ {سینیئر وزیر (بلدیات)}: دا ولہی، دا ولہی، اخر ولہی؟ (قہقہہ) اچھا مہربانی۔ میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 3 لاکھ 54 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2012ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران بلدیات، انتخابات و دیہی ترقی کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion moved, now the question before the House is that a sum not exceeding rupees 3 lac, 54 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30<sup>th</sup> June, 2012, in respect of Local Government and Rural Development? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 18: The honourable Minister for Agriculture, to please move Demand No. 18.

ارباب محمد ایوب جان (وزیر زراعت): جناب سپیکر صاحب! میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ ایک ہزار 730 روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2012ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران زراعت کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion moved, now the question before the House is that a sum not exceeding rupees one thousand and 730 only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30<sup>th</sup> June, 2012, in respect of Agriculture? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Honourable Minister for Livestock, to please move Demand No. 19.

جناب واجد علی خان (وزیر ماحولیات): میں جناب سپیکر صاحب! تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو ایک کروڑ 15 لاکھ 73 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2012ء ختم کو ہونے والے سال کے دوران تحفظ حیوانات کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion moved, now the question before the House is that a sum not exceeding rupees one crore, 15 lac, 73 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30<sup>th</sup> June, 2012, in Livestock? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. The hon`able Minister for Environment, to please move Demand No. 21.

دا کوم دے، 20 شته؟

ایک رکن: جی۔

Mr. Speaker: Honourable Minister for Livestock, to please move Demand No. 20.

جناب واجد علی خان (وزیر ماحولیات): داچی کوم دے دغه والا دے، امداد باہمی۔ میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ -/110 روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2012ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران امداد باہمی کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

مفتی کفایت اللہ: جناب سپیکر!

جناب سپیکر: ہس تاسو مفتی صاحب، خہ وئیل؟

مفتی کفایت اللہ: زہ جی پہ دہی باندہی خہ خبری کول غوارم۔

جناب سپیکر: وکرہ کنہ شاہہ او د ماہنامہ مونخ ہم دے، تہ بہ ہم تر ہغی یواچی نہ خہ، مونر بہ یو خائے خو۔ تہ خپلہ غاہہ خلاصہ کرہی او زمونر پکبہی گیرہ کرہی۔

مفتی کفایت اللہ: د دہی مونخ پہ بارہ کبہی زما دا رائے دہ چہی خنگہ پہ قومی اسمبلی کبہی دلته یو مائیک لگیدلے وی۔

جناب سپیکر: دا کوؤ، دا کوؤ۔

مفتی کفایت اللہ: دلته مائیک ولگوئی ہغہ خنگہ چہی ہغوی بانگ وائی بس مونر بہ فوراً لار شو مونخ بہ وکرہ بیا بہ راشو۔

جناب سپیکر: بیا ہلتہ کبہی کبہی گپی لگوئی کنہ۔

مفتی کفایت اللہ: نہ جی ہغسی بہ بنہ وی ان شاء اللہ۔

جناب سپیکر: ہغوی مخی سرہ بیا واپس راشی او تاسو ہلتہ ناست یی او بس۔۔۔۔۔

مفتی کفایت اللہ: دا پہ کوآپریتیو باندہی مہی خبرہ کولہ جی۔ دا تاسو او وئیل چہی دا خبرہ لہرہ زر غونڈی کرہی نو الحمد للہ 20 تہ ورسیدو او زر بہ ختم شی خوزہ د

وزير صاحب نه دا خبره تپوس كوم چي هغه کو آپریتیو بحال شوی و نو په هغی کبني تاسو څه کړی دی؟ که لږ غوندي اطمینان سره داسې وکړی نو۔  
جناب سپیکر: جی آزیبل مسٹر صاحب، پلیز۔

وزیر ماحولیات: جناب سپیکر صاحب، هغه چي کله بحال شو نو د هغی نه پس مونږ د خزانې منسټر صاحب مونږ له 20 کروړ روپي را کړي، نو بهر حال بیا هم مونږ په اخبار کبني د هغی اشتهار ورکړو او زاړه نوکران چي کوم تاسو دلته کبني ستیندنګ کمیټی فیصله کړي وه چي دا به نه وی او نوی کسان په هغی کبني صرف 10 کسان چي چا پیسې نه وی اخستې او هغوی ته گولډن هینډ شیک نه و ملاؤ شوی، هغه خلق مستحق وگرځیدل او چي چا اخستې وې نو وئیل ئے چي دا به واپس نه اخلی، هغه خلقو ډیر زیات یو مهم شروع کړو او بیا د هغی نه لارل هائی کورټ ته، هائی کورټ پرې هغوی له Stay ورکړه چي تاسو به تر څو پورې چي مونږ دا کیس اوریدلے نه وی تاسو به نوې بهرتی نه کوئ نو په دې وجه باندې هغه زموږ پروگرام د بینک چي دے نو هغه تر اوسه پورې هم لا هم داسې معطل دے۔

جناب سپیکر: یره دې اسمبلی یو بنه کار کړے وو، تهپیک ده د دغې زور ستاف د وچې نه څه خلق پکبني داسې وو چي دا بینک ئے غرق کړے وو۔۔۔۔۔  
وزیر ماحولیات: او جی۔

جناب سپیکر: نو لاء منسټر صاحب هم ناست دے، تاسو هم لږ Follow up ئے وکړئ عدالتونه زموږ Overburden دی، ډیرې مسئلې ورته دومره پاتې دی، لکه اوس دې بینکونو یو لوټ مار شروع کړے دے، 18% اخلی سود نو که تاسو دا خپل بینکونه روان کړل، لکه هغه بله ورځ دې منسټر صاحب ډیر بنه یو تجویز پرې، هغه په دې بحت کبني پاس کړو چي خیبر بینک وو کنه جی، چي خیبر بینک به ډیر مطلب دا دے Nominal mark up باندی به دې خپل Investor له پیسې ورکولې نو تاسو هم پکبني لږ همت وکړئ دا Stay پکبني، لار شئ جج صاحب سره کبيني، دا خود قومی انټرسټ څیزونه دی، په دیکبني خو داسې خبرې نشته چي یو دوه تنو او که څه پکبني ډیر خراب خلق نه وی خو واخلئ ئے کنه او

که خراب خلق وی نو بیا مخکڻي لار شئي، دا بينڪونه خود و مره پيسې گٽي او په دې صوبي باندې به رحم و کړي۔

وزير ماحوليات: په ديکښې جی باقاعده کيس جمع شوي دے، اوس د هغې يو ځل تاريخ راغے، هغوی زمونږ تاريخ هم داسې Change کړو، که هغوی يو ځل خبره واوريدله، هغه ججان هم داسې نه دی، هغوی به هم ان شاء الله چې زمونږ په حق کښې فيصله ورکوي۔ تاسو چې کومه دلته کښې په دی ستينډنگ کميټي چې کومه فيصله کړې ده، هغه ډيره واضحه ده او په هغې باندې ډير بحث مباحثه شوې ده او ډير بڼه په ليکل طريقه باندې هغوی دغه کړی دی، نو ان شاء الله چې خارج به شي، هغوی به ورله دا خارج کړي۔

جناب سپيکر: آپ لوگوں کی وساطت سے میں خود بھی عدالت سے درخواست کرونگا کہ اس کو جلدی Take up کیا جائے اس صوبے کے بہترین مفاد میں، اس کو مزید نہ لٹکا یا جائے، یہ کافی پرانا قصہ ہے، دو سال ہوئے اس کے شاید۔۔۔۔۔

مفتی کفایت اللہ: جناب سپيکر، د مونغ تائم دے۔

جناب سپيکر: نه د مونغ تائم راروان دے، زه وایم چې، نه دا تاسو وکړئ چې د دوئ کله تاريخ وی يو څو ممبران ورسره لار شئي کنه۔

(شور)

مفتی کفایت اللہ: جناب سپيکر، فی الحال تاسو دا Adjourn کړئ، بله ورځ به پوره ورځ۔۔۔۔۔

جناب سپيکر: دا یونیم کښې، چې یونیم کښې درته بنکاری کنه۔۔۔۔۔

مفتی کفایت اللہ: جناب سپيکر، زما دا عرض دے چې نن تاسو Adjourn کړئ او 25 له به دا وباسو ان شاء الله۔

جناب سپيکر: یونیم چې تاسو ته پکښې ضروری بنکاری، زه یو څو کوم، زه پخپله هم نه شم کولے۔

مفتی کفایت اللہ: نه جی 25 له به، ستاسو موږ هم بڼه نه دے او دا محکمې هم دغسې لارې جی۔

جناب سپیکر: ٲول نه شی ختمیدي، ممکن نه ده، یوڅو کوؤ، بله ورځ به وزیراعلیٰ صاحب هم راځی، دا ٲول به راځی تاسو به چي څه په زړه دی هغه به اووایی خو چي کوم ضروری شه درته بنکاری لکه دا اوس چي تا راوایستو نو ما هم پکښي----

مفتی کفایت اللہ: او جی، زما دارائے ده چي د مونځ وخت دے، تاسو به اوس وقفه وکړی، ستاسو موډ هم ٲهیک نه دے او دا محکمې رانه داسې په تیاره تیاره کښي ځی جی۔

جناب سپیکر: لږ ئے کموؤ، لږ ئے کموؤ خو تاسو پکښي لږ ضروری څیزونه گوری کنه، دا خو ښه خبره ده، تاسو خو قومی خلق یی، پکښي ښه څیزونه رااوباسی، ستاسو هاؤس دے، ستاسو بجهت دے، تاسو خو دلته د قوم د ښیگری د پارہ ناست یی او ښي خبري کوئ۔

Mr. Speaker: The motion moved, now the question before the House is that a sum not exceeding rupees 110/- only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30<sup>th</sup> June, 2012, in respect of Cooperatives? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. The hon`able Minister for Environment and Forest, to please move Demand No. 21.

حاجی ہدایت اللہ خان (وزیر امور حیوانات و امداد ماہمی): جناب سپیکر صاحب، میں ماحولیات و جنگلات کے منسٹر کی طرف سے تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 13 کروڑ 79 لاکھ 65 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2012ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران ماحولیات و جنگلات کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion-----

جناب شاہ حسین خان: سپیکر صاحب!

جناب سپیکر: پہ دیکښي څه شته؟ اووایی جی اووایه۔



جناب شاہ حسین خان: شہ خاص خبرہ نشته جي خو زه د منسٽر صاحب نه دا ٽپوس  
 كوم چي دوي د ماته دا او وائي چي زمونڊ د ڊي صوبې په دي خوږونو کښي او  
 سيندونو کښي څومره مهی دی؟

(تالیاں)

جناب سپيڪر: ما وئييل چي دا خود داسي سوال وکړو چي (تمه) اوس به درله  
 بنه زور متل را اوباسي۔

وزير زراعت: دا محكمه به ورکړي شاه حسين ته، ډي به ئے و شماري کنه۔

جناب سپيڪر: (تمه) ٽي اے / ډي اے به ورکوي؟

وزير ماحوليات: ميان صاحب جي وائي، دا جي ميان صاحب دا جواب به ورکړي،  
 ميان صاحب۔

مياں افتخار حسين (وزير اطلاعات): دا جي په Collective Responsibility کښي نه  
 راځي۔

وزير ماحوليات: خو هسي نه چي الته زما خلاف وکړي دا ډير دغه دے۔

وزير اطلاعات: داسي ده جي، وائي دوه افيمياں وو۔۔۔۔۔

جناب سپيڪر: هس۔

وزير اطلاعات: نو هغه يو افيمي ورته وائي چي دا ٽوله دنيا اوبه اوبه شي نو څو  
 کاسي به وي؟ نو هغه بل ورته وائي خو چي آسمان ورته کاسه کړي نو په يو کښي  
 راځي نو (تمه) نو دے د مهيا نو حساب کوي، انسانان و شماره چي پته  
 د ولگي۔

(تمه)

جناب سپيڪر: مهی پرې هله شماره، په يو سرد رياب سيند په غاړه چي څومره خوږ لي  
 کيږي د هغې پته نه لگي نو۔

The motion moved, now the question before the House is that a sum not exceeding rupees 13 crore, 79 lac, 65 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30<sup>th</sup> June, 2012,

in respect of Environment and Forests? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. The hon`able Minister for Environment, to please move your Demand No. 21.

داخویم شو ہں او تو تیل خومرہ دی؟

ایک رکن: بریک وکریں۔

جناب سپیکر: نہ بریک نہ کوؤ چھتی کوؤ۔ زما خپل طبیعت خراب دے، کہ مفتی صاحب! چلو لپی شی نو تہ راخہ، زہ نشم کولے، نو بیا بہ داسپی کوئی کنہ، یو کار بہ کوئی، ایک ریکویسٹ کرتا ہوں کہ اگر ہم پرسوں تک Adjourn کرتے ہیں تو آپ سویرے ذرا آئیگیں، جو ٹائم میں دیتا ہوں، جو ٹائم ہم دیتے ہیں اس پر آپ ٹھیک ٹائم پر آئیں گے۔

(شور)

جناب سپیکر: ہں جی، آپ موؤ کریں۔ The honourable Minister for Livestock

The honourable Minister for move Demand No. 23

Livestock, to move Demand No. 23

وزیر امور حیوانات و امداد ماہی: 22 جی۔ دا ہغہ دے جی، ہغہ واجد علی خان صاحب خفہ شوے وو، مہیان تری ما اخستی وو نو ہغہ نورے ہم رالہ راکرل، وئیل ئے چہی خنگلات ہم ستا شو۔

Mr. Speaker: Twenty two, ji please move.

وزیر امور حیوانات و امداد ماہی: میں یہ تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 2 کروڑ 3 لاکھ 66 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2012ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران جنگلی حیات کے سلسلے میں برداشت کرنا ہونگے۔

Mr. Speaker: The motion moved, now the question before the House is that a sum not exceeding rupees 2 crore, 3 lac, 66 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30<sup>th</sup> June, 2012, in respect of Wildlife? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted.

بس دے ختم شو د دوی هغه؟

ایک رکن: نہیں۔

Mr. Speaker: The honourable Minister for Environment, to please move Demand No. 23.

وزیر امور حیوانات و امداد باہمی: جناب سپیکر صاحب، میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 50/- روپے سے تجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2012ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران ماہی پروری کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

جناب سپیکر: یہ ماہی پروری اب آپ کے پاس آگئی؟

وزیر امور حیوانات و امداد باہمی: او جی، دا دے جی، دا شاہ حسین صاحب د ڊیر مخکنی نہ د مہیانو تپوس کرے وو۔

جناب سپیکر: دا یو کار دے جی، دا د زمیندارو د پارہ ڊیرہ بنہ محکمہ دہ۔

وزیر امور حیوانات و امداد باہمی: زبردست دہ جی، داسی بنکلپی موقع دہ چہ۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: او خلق ہم، Healthy food دے، نن سبا د ڊی خوراک ہم زیات شو، رواج ہم زیات شو۔

وزیر امور حیوانات و امداد باہمی: تاسو سرہ کہ جی کلی کبھی زمکہ وی نو فارم بہ هلته جوړ کرو جی۔ نہ د اشته، مونږ سرہ سکیم دے، پشاور، نوشہرہ، مردان۔

جناب سپیکر: نہ ما لہ فارم مہ جوړوہ، ما لہ دا ټول سیند ډک کرہ د مہیانو نہ۔

وزیر امور حیوانات و امداد باہمی: سیند خو جی خلق بیا نہ۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: هغه دریاب کبھی تاسو گندہ اوبہ اچوئ د خزانہ مل والا۔

وزیر امور حیوانات و امداد باہمی: او کہ فارم کوم دغه وی جی نو خودا ټول، ہن ستاسو حلقہ کبھی شوک جوړول غواړی، شوک جوړول غواړی، یواخی ستاسو نہ۔

جناب سپیکر: نہ هغه مونږہ جوړ کری دی۔

وزیر امور حیوانات و امداد باہمی: دا هر شوک، پشاور د پارہ، مردان او نوشہرہ د پارہ مونږ سرہ یو پراجیکٹ دے۔

جناب سپیکر: نہ مونر جوڑ کرے دے ، واقعی فائدہ پکینپی شتہ ، منافع پکینپی ڈیرہ دہ۔

وزیر امور حیوانات و امداد باہمی: او زبردست فائدہ دہ پکینپی۔

جناب سپیکر: شاہ صاحب! تہ خہ وئیل غواہی؟

سید عاقل شاہ (وزیر کھیل و سیاحت): او، ولہی نہ جی۔

جناب سپیکر: میں تو بڑا کھلا ڈھلا سپیکر ہوں، آپ کو ایسے نہیں ملے گا، پتہ نہیں میرے بھی دن گئے جا چکے

ہیں، دن گئے جا چکے ہیں؟ میرے خیال میں یہ آخری، کچھ ہو رہا ہے، Wind up کر رہا ہوں۔

میاں افتخار حسین (وزیر اطلاعات): جناب سپیکر صاحب! دا لفظ حذف کریں، دا تاسو

دریم حل دے وایئ دا کھلا ڈھلا، دا یو خطرناک لفظ دے ، دا حذف کریں۔ "زلف

دا کنڈل کھلے نا، اکھ دا کجل ڈھلے نا"

جناب سپیکر: ودریرہ شاہ صاحب واؤرو، دا ترسکون سپرے دے کچھ Tasty باتیں

آجائیں۔

وزیر کھیل و سیاحت: سپیکر صاحب! شکریہ آپ کا جی، یہ سر، فشریز ڈیپارٹمنٹ کے متعلق ایک بات کرنا

چاہتا ہوں اور یہ بڑی اہم بات ہے سر۔ اس سے پہلے واجد علی خان صاحب کے پاس تھا یہ محکمہ، اب آگیا جی

ہدایت اللہ خان صاحب کے پاس۔ سر، کاغان میں اور سوات میں خاص طور پر ٹراؤٹ ہے سر، یہ آہستہ

آہستہ ختم ہو رہی ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ کوئی روک ٹوک نہیں ہے لوگوں کو وہاں پہ، آپ یہ یقین کریں

کہ لوگ بجلی کے کرنٹ لگاتے ہیں جی، وہاں پر ڈائنامائٹ پھینکتے ہیں، وہاں پر ایک جال لگا کے اس میں

ساری ٹراؤٹ، تو میں یہ درخواست کروں گا ہدایت اللہ خان صاحب کو آپ کی وساطت سے سر، کہ اس کی

طرف ذرا اگر زیادہ توجہ دیں تو یہ ٹورازم کا بھی اس میں بہت بڑا۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: جی جی۔

وزیر کھیل و سیاحت: اس میں ٹورازم کیلئے بھی سر آپ کو پتہ ہے کہ کئی لوگ جو ہیں وہ Hiking کیلئے

آتے ہیں اور زور وہاں پر ہے، تو جال کی اور ڈائنامائٹ کی ممانعت کیلئے تو ان کے پاس جو یہ واٹلڈ لائف واچرز

ہیں سر، یہ ان کے پاس اتنا زیادہ ایریا ہے کہ وہ کنٹرول نہیں کر سکتے۔ آپ دیکھیں کہ اگر ایک واچر،

بالا کوٹ میں ہے تو اس کے بعد اس کا ایریا دو سرے کا، وہ جا کے پھر کاغان میں شروع ہو گا، تو وہ کس طرح

کنٹرول کر سکے گا؟ اور پھر پولیس کے پاس اجازت نہیں ہے کہ وہ ان کے اوپر کوئی ایکشن لے سکے۔

Magisterial powers ہیں ان کے پاس اور یہ بہت بڑی تباہی ہو رہی ہے سر ٹراؤٹ کی اور یہ اس میں میں آپ سے ریکویسٹ کرتا ہوں سر اور منسٹر صاحب سے بھی کہ یہ کچھ اس قسم کا سلسلہ کریں کہ یہ ٹراؤٹ کو بچایا جاسکے، یہ ٹراؤٹ ہماری بہت بڑی دولت ہے۔

جناب سپیکر: بہت شکریہ۔ ایک بہت اہم مسئلے کی طرف منسٹر صاحب نے توجہ دلائی، یہ اکیلے ٹراؤٹ کے متعلق نہیں ہے، ہمارے دریاؤں میں جو کابل ریور ہے، جو سوات ریور ہے، اس میں سردیوں کے دنوں میں جب پانی جمع ہو جاتا ہے تو اس میں لوگ ڈانٹا مٹ ڈالتے ہیں یا آج کل چھوٹے جنریٹر کشتیوں میں پھرا کے اس کو کرنٹ سے ہلاک کیا جاتا ہے۔ اس میں سب سے زیادہ Hurdle فنانس منسٹر ہیں، ان کی جو منسٹری ہے، یہ بڑی کنجوسی کا کام کرتی ہے۔ آپ کے جتنے بھی وہ کہتے ہیں، 'واچرز' کم ہیں، آپ اس میں پوری مفصل سکیم بنائیں، اپنے بھائی ہیں، ان کے پاس لے جائیں، آپ کو جتنے 'واچرز' چاہئیں اور جو بھی چاہیے ان شاء اللہ ملیں گے جی۔

وزیر امور حیوانات و امداد باہمی: داسی دہ جی چپی زہ د خپل ورور۔۔۔۔۔

وزیر اطلاعات: جناب، یو بلہ ضروری خبرہ دہ۔ داسی دہ جی چپی۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: یو دوہ درپی دغہ دی زر زر ئے ختمومہ۔

وزیر اطلاعات: داسی دہ جی، راجہ پرویز اشرف صاحب پرائم منسٹر منتخب شونو

ہغوی تہ پہ دپی مبارکباد ور کوؤ۔ (تالیاں) اوس دا خبر راغے۔

آوازیں: دیر زیات مبارکباد۔

وزیر اطلاعات: ابھی ابھی خبر، ہونڈ ہونڈ خبر آئی ہے۔

جناب سپیکر: دا بنائستہ خبرہ پکبئی شتہ خودے بہ کلہ Disqualify کوی؟

وزیر اطلاعات: سپیکر صاحب! دا د دیری زمانہ خبرہ دہ سپیکر صاحب، دا یوہ

خبرہ تاسو دیرہ د غرض وکرہ، مونر خو جمہوریت بچ کوؤ او تر ہغی بہ د

جمہوریت د بچ کولو کوشش کوؤ چپی تر خو ز مونر وس رسی، دا ز مونر حکمت

عملی دہ، خدائے د وکری چپی ہر رنگہ خبری کیری خو د جمہوری قوتونو دا

دیوتی دہ چپی جمہوریت بچ کری، تر ہغی پوری بہ مونرہ دا خپل حکمت عملی

چپی کوم دہ جاری ساتو۔

وزیر امور حیوانات وادما باہمی: دھغہ مہیانو خبرہ ختمہ کرہ۔

جناب سپیکر: جی شاہ صاحب۔

سید ظاہر علی شاہ (وزیر صحت): جناب، ایک اچھی خبر آئی ہے میں سمجھتا ہوں اور ہم۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: پورے ہاؤس کی طرف سے مبارکباد۔۔۔۔۔

وزیر صحت: ہم اپنے نئے وزیر اعظم کو مبارکباد پیش کرتے ہیں اور ایک چیز مجھے یہ آپ بتادیں کہ ہم تحریک اردو میں پیش کرتے ہیں اور آپ جو رولنگ دیتے ہیں، وہ انگلش میں دیتے ہیں، یہ مجھے ابھی تک سمجھ نہیں آئی۔

وزیر اطلاعات: کیا ہے؟

وزیر صحت: ہم تحریک پیش کرتے ہیں اردو میں، آپ رولنگ اوپر سے انگلش کی دیتے ہیں، کیوں ہمیں انگلش نہیں آتی ہے یا آپ کو اردو نہیں آتی؟

جناب سپیکر: تینوں زبانیں سرکاری زبانیں ہیں۔ مفتی صاحب کچھ بولنا چاہتے ہیں، جمہوریت کے آپ داعی ہیں، مبارکباد تو دیں گے نا؟

مفتی کفایت اللہ: سپیکر صاحب! ما وئیل دا د مونخ وخت دے، ہغہ مونخ، تاسوزہ ہم منع کرے یم او دا د وزیر اعظم پہ خوشحالی کنبی دا اجلاس Adjourn کرے شی۔

(تمقرے)

جناب سپیکر: وزیر اعظم کی خوشی میں۔۔۔۔۔

وزیر اطلاعات: خوشحالی دہی تہ وائی چہی یو شو مستہی خبری، تہہیک خبری و کپری، خوشحالی خو دہی تہ نہ وائی چہی کور تہ دخی دے جی، کور کنبی خہ خوشحالی دہ، دے کور کنبی خوشحالہ وی چہی د خوشحالی۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: جی بشیر بلور صاحب!

جناب بشیر احمد بلور {سینیئر وزیر (بلدیات)}: سپیکر صاحب، میں بھی مبارکباد پیش کرتا ہوں راجہ پرویز اشرف کو اور میں یہ کتا ہوں کہ یہ جو کچھ بھی آج ملک میں ہو رہا ہے، ہماری کوشش ہے کہ پارلیمنٹ کی بالادستی قائم رہے اور ہماری جو کولیشن حکومت ہے اور ہماری جتنی اتحادی پارٹیاں ہیں اور جو بھی ہیں، ہم ان

کے ساتھ اکٹھے بیٹھے ہیں اور ہم سب کی کوشش یہ ہے کہ خدا کرے کہ یہ جمہوریت جاری و ساری رہے اور جو لوگ اس کو روکنا چاہتے ہیں، ان لوگوں کو خدا اپنی جگہ پہ رکھے اور ہم یہ درخواست کرتے ہیں ان تمام اپوزیشن پارٹیوں سے کہ مہربانی کر کے جمہوریت کو چلنے دیں اور جب تک آپ اگر جمہوریت کو نہیں چلنے دیں گے تو کل آپ کے ساتھ بھی اسی طرح ہوگا۔ میں ایک دفعہ پھر ان کو مبارکباد بھی دیتا ہوں اور جس طرح مفتی صاحب نے کہا ہے، ہمیشہ جب سکول میں کوئی اچھا کام ہوتا ہے تو بچوں کو کہتے ہیں، جاؤ چھٹی ہو گئی تو اگر چھٹی دیدیں تو مفتی صاحب کی بات ٹھیک ہو جائے گی۔

جناب سپیکر: جی نگہت بی بی۔

محترمہ نگہت یاسمین اور کزنی: جناب سپیکر صاحب! آج۔۔۔۔

جناب سپیکر: دو دو باتیں کریں تاکہ۔۔۔۔

محترمہ نگہت یاسمین اور کزنی: صرف دو باتیں جناب سپیکر صاحب، نئے آنے والے وزیر اعظم کو ہم مبارکباد بھی دیتے ہیں اور ان کا خیر مقدم بھی کرتے ہیں کیونکہ ہماری تمام اتحادی پارٹیاں جو ہیں، جو آج اس وقت پارلیمنٹ میں موجود ہو گئی، یہ ان کی فتح ہے، جمہوریت کی فتح ہے اور آپ کی وساطت سے جناب سپیکر، ان تمام قوتوں کو میں یہ کہنا چاہتی ہوں کہ خدا کیلئے اس جمہوریت کی پٹری کو چلنے دیں۔ اپنی اپنی باری کا انتظار کریں اور جب آپ کی باری آئے گی تو لوگ آپ کو، اگر اچھا کام ہم لوگوں نے کیا ہوگا تو ہم بات کریں، ہمیں ووٹ ملیں گے اور اگر آپ نے اچھا کام کیا ہوگا تو آپ کو ووٹ ملیں گے، تو مہربانی کر کے جمہوریت کو چلنے دیا جائے۔ تھینک یو۔

جناب سپیکر: شکریہ جی۔ ہاؤس کو پیر پانچ بجے تک، (مداخلت) پیر پانچ بجے تک، (مداخلت) خیر ہے وہ پیر کے دن ہو جائے گا، پانچ بجے تک ملتوی کیا جاتا ہے، اس خوشی میں یا آپ جو بھی کہیں۔

(اجلاس بروز سوموار مورخہ 25 جون 2012ء بعد از دوپہر پانچ بجے تک کیلئے ملتوی ہو گیا)